

صحننا من الاجل



Monday November 11 1996

Table of international exchange rates for various countries including Australia, Canada, Hong Kong, etc.

The Guardian INTERNATIONAL

Printed in London, Manchester, Frankfurt and Roubaix

NEWSPAPER OF THE YEAR 46,707

Matthew Engel goes back to school

Cheek at the chalk face

G2 with European weather

SportExtra

Frank Keating witnesses the taming of Iron Mike

Mike's new image 16

Media

Paula Milne's plea to protect Channel 4

G2 pages 7/9

Brown talks tough on Europe

Labour in Social Chapter switch

Larry Elliott Economics Editor THE Shadow Chancellor, Gordon Brown, will today seek to toughen Labour's stance on Europe — and weaken its commitment to the Social Chapter — with a promise to veto any attempts to force Britain to adopt common social security policies or give workers the right to a seat on company boards. In a clear attempt to defuse Tory attacks claiming Labour is soft on Brussels, Mr Brown will tell the Confederation of British Industry conference in Harrogate that Labour shares the concerns of business about these two key elements of the Social Chapter. After strong lobbying from the CBI, Mr Brown will argue that Labour's transformation into an unashamedly pro-business party means that it will look at European social legislation on a case-by-case basis. Government ministers have been keeping up a non-stop barrage over Labour's support for the Social Chapter, and Mr Brown's speech —

coming after the cooler line on the single currency taken by the Shadow Foreign Secretary, Robin Cook — is a sign of the Opposition's determination to neutralise Europe as an election issue. Mr Brown has no intention of importing any European legislation that would threaten jobs. He hopes to reassure the CBI that Labour's policy of signing up to the Social Chapter falls well short of a blanket commitment and is not a way of introducing Europe's high social costs "by the back door". He will say: "We must never return to the situation here in Britain where — unlike in America or most of Europe — one party is seen as pro-business and the other is seen as anti-business." Labour is keen to counter Tory claims that it would agree to an extension of qualified majority voting (QMV), thereby leaving Britain with no alternative but to accept continental-style social laws. "Some have suggested that we will allow QMV in new areas," Mr Brown will say. "We will sign the Social Chapter, a position that the

British people have consistently supported, but we will not allow QMV to be extended to areas where it should not be." At the moment, there are two sections to the Social Chapter: one governed by QMV, the other requiring unanimity. Mr Brown will say that Labour has no intention of allowing social security and co-determination in the boardroom to be moved into the section where Britain could be outvoted by other member states. Labour's tough talking on the Social Chapter won the immediate support of business, which is convinced that it can comfortably live with the directives on works councils and parental leave. Sir Colin Marshall, CBI president, said yesterday that business wanted to see social policy reformed so that it was about "employability of the unemployed" and not about "making conditions better for those in work". Seumas Milne adds: Mr Brown's new sceptical approach to European social legislation came as John Major prepared to turn the Govern-

ment's anticipated defeat in the European Court tomorrow over the 48-hour week to his political advantage. The court is expected to throw out Britain's claim that the working time directive — which seeks to limit working hours and guarantee minimum holiday rights — should not have been passed under health and safety legislation, over which Britain has no veto. Ministers were yesterday threatening non-cooperation at next month's Dublin summit. Unions' legal push, page 4

Heseltine at centre of new sleaze row

Rebecca Smithers Political Correspondent THE Deputy Prime Minister, Michael Heseltine, will today be pressed to explain his role in a damaging new "sleaze" affair, arising from evidence that he and John Major sought to undermine the neutrality of the Civil Service by ordering officials to work on "party political" tasks in the run-up to the election. In the first big test of the new code of ethics which came into force a year ago, the Cabinet Secretary, Sir Robin Butler, who also heads the Civil Service, vetoed Mr Heseltine's plan for Whitehall officials to set up teams of "cheerleaders" to champion Government policy. Sir Robin's action came after concern was expressed by the senior Civil Service union, the FCA. A copy of a Cabinet Office memorandum, leaked to Labour yesterday, makes it clear that Mr Heseltine had personally proposed that government departments should "identify service providers who could be vigorous and attractive proponents of government policies". The memo, sent to ministers' parliamentary private secretaries in mid-August, also discloses that Mr Major had rubber-stamped the plan. Mr Heseltine insisted that the wording of the memo had been misinterpreted. He accused Labour of waging a dirty tricks campaign. Sir Robin's concerns had been dealt with, he said on BBC Radio 4's The World This Weekend. "Sir Robin pointed out to me that it was very important



David Trimble, Paddy Ashdown, Tony Blair and John Major hold wreaths as the Queen arrives at the Cenotaph yesterday to honour the nation's war dead

Hong Kong Gurkhas in final battle

Andrew Higgins in Hong Kong on the minorities denied British residence rights SURETAIN pauses this morning to remember its war dead, a tacit salute to the Gurkhas who are to join the 5th Airborne Brigade based in Britain. In an unusual intervention, the Queen has expressed sympathy for the plight of the estimated 5,000-5,000 Gurkhas who served in the Falklands and other ethnic minorities in Hong Kong who will become, in effect, stateless after the hand-over. The letter from Buckingham Palace increases pressure on the Home Secretary, Michael Howard, to relax his stance. Unlike the Gurkhas, who are nationals of Nepal, most Indians and other minorities resident in Hong Kong were born as full British citizens but later reclassified as "British nationals overseas" with no right to live in Britain. Mr Patten arrives in London today and is expected to press for better treatment for those affected by the Government's passport restrictions. Similar demands are also likely to be aired in Parliament this week when MPs hold their last formal debate on the territory. The Royal British Legion believes today's two-minute silence at 11am will be the most widely heeded since shortly after the second world war. A man will appear in court today after a minister's face was slashed during a Highland village's remembrance service. The Rev John MacPherson needed 16 stitches in a wound received during yesterday's two-minute silence at the war memorial at Scourie on the west coast of Sutherland. A local man, Donald MacLeod, aged 62, was taken into custody.

Fleet Street doyenne Marje Proops dies

Sue Quinn MARJORIE Proops, doyenne of the personal advice column and veteran of Fleet Street, died last night. Ms Proops, better known as Dear Marje, dispensed advice and encouragement and attacked social taboos during a career that spanned a moral revolution and more than 44 years on her beloved Daily Mirror. She was believed to be 85 when she died, although she hid her age so she could never be retired. Labour leader Tony Blair said last night: "She was a legend in journalism and will be sadly missed, not just by the Mirror and its readers, but by the country, who came to appreciate her warmth and generosity." Her journalistic career began with the Daily Herald in 1945 as fashion editor, but by 1954 she was agony aunt on Woman's Mirror, where she asked readers to send stamped addressed envelopes for special advice on matters deemed improper for publication. By the permissive Sixties her column was openly advising young girls on contraception and abortion and young men about their sexual inadequacies. She once proudly boasted that she was the first journalist in Britain to address the issue of masturbation. Her columns reflected the evolution of social mores, covering issues from battered wives and children to AIDS. She was devoted to the Daily Mirror, which she steadfastly refused to leave despite lucrative offers from the competition because, she said, it reflected her feelings about society. "It, too, cared about what happened to ordinary folk, to those underdogs I worried about so much." She had a staff of eight to handle more than 50,000 letters a year. She logged every one as some correspondents leant on her for regular comfort. But behind the huge trade-

mark spectacles and long cigarette holder was a woman not at ease in her own life. An authorised biography released in 1983, in which she revealed a 20-year adulterous love affair during a sexless marriage to Sidney Proops, forced her to appreciate the true meaning of agony, she said. Last night fellow agony aunt Claire Rayner said: "She was a remarkable woman. I shall miss her."

Obituary, page 10

Navigation bar with sections: Britain, World News, Finance, Sport, Comment and Letters 6, Obituaries 10, Crossword 15, Weather 16, Radio 16, TV 16. Includes a barcode and page number 15.

The Guardian advertisement text: "To our readers, Over recent weeks, we have been experiencing production problems which have seriously affected our distribution in some countries. We have now installed new transmission equipment at both our overseas print sites — an investment which will ensure a regular and timely distribution of The Guardian International to our readers all over the world. Guardian Newspapers will continue to invest in the future — to make The Guardian International available in as many countries as possible, as early as possible. We thank you for your continued support. For further information on availability and subscriptions, please contact us: International Publishing Dept Tel: (44) (0)171 239 9949 Fax: (44) (0)171 713 4131 E-mail: guardian.co.uk The Guardian Europe's Quality Newspaper"

Weekly service of hatred rings Ulster mass

'You dirty fenian bastards!' screams a man in a Glasgow Rangers sweatshirt as Catholics enter. 'You tell 'em, big lad' chimes a callow youth clad in Reebok and Adidas

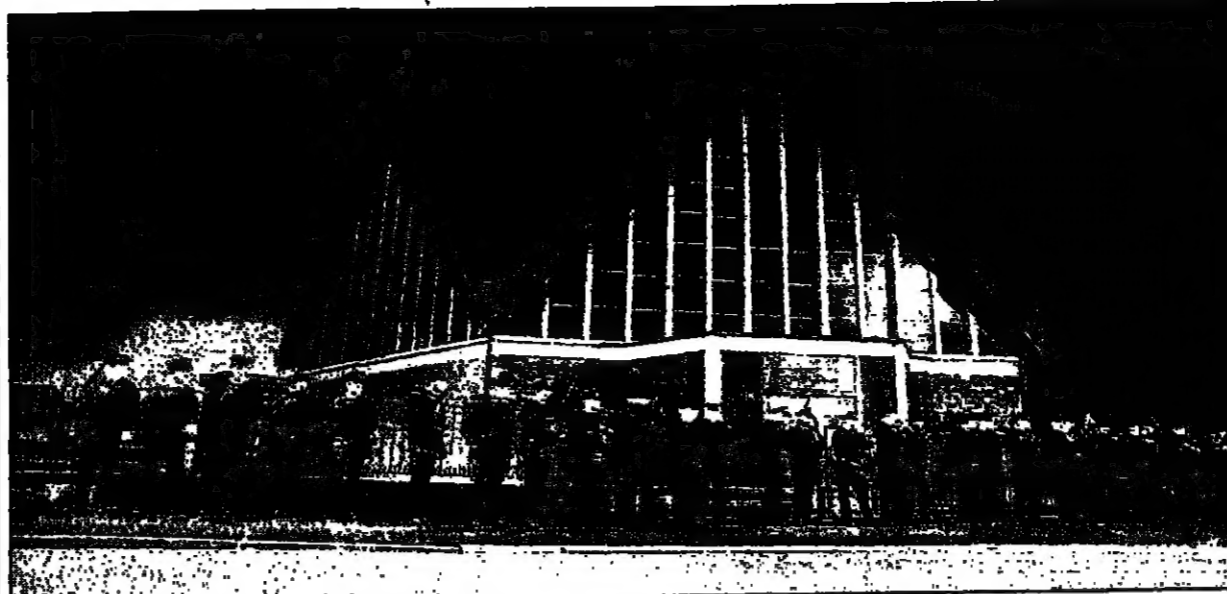


David Sharrock

It's called the buckle in Ulster's bible belt, and church-going in Ballymena most certainly is a popular activity. But in what brings hordes of Protestants to a Catholic church on a Saturday night? Can it be that the spirit of peace and reconciliation has moved the good people of north Antrim — who fully re-elect Ian Paisley every general election — in mysterious ways? Let us draw near in order to better observe the peculiar events unfolding at Our Lady's Church, Harryville. "You dirty fenian bastards!" screams a man in a Glasgow Rangers sweatshirt. "You tell 'em, big lad" chimes a callow youth clad in Reebok and Adidas. There's a chorus of the Sash and then, finally, that old favourite... yes it's No Pope in Rome!

No, no pope in Rome. No chapels to shine in my eye. No nuns or no priests, no rosary beads. Every day is the Twelfth of July.

That one always brings the house down. It has been doing service for the 200 loyalist protestors outside Our Lady's for the past nine weeks. The demonstrations are yet another lingering after-effect of the summer's convulsions at Drumcree and beyond, reigniting the old Green-Orange antagonism. The protests outside Our Lady's began in direct retaliation to the blocking of an Orange parade through the largely nationalist village of Dunloy at the fag-end of the annual marching season. Other Catholic churches in Bushmills and Dervock were also affected. In some of the early incidents parishioners were prevented from entering their places of worship. At Our Lady's the weekly Saturday evening mass used to attract 600. One week, attendance dropped to nine but since then the numbers have risen to 300. The poison that has bubbled up since Drumcree, and which has created an atmosphere between Protestant and Catholic that most people say they have not experienced in decades, has wrecked



Members of the RUC stand guard outside Our Lady's Church to protect it from the Protestant crowd. PHOTOGRAPH: MELVIN BOYER

businesses, torched Orange halls and churches and sparked riots at soccer games. None of that is unfamiliar. Picketing religious buildings, however, is a brand new phenomenon and a uniquely vile spectacle to watch. It begins with the arrival of a fleet of the RUC's battleship-grey armoured Land Rovers

as the sun begins to set. They mooch around Harryville, a staunchly loyalist southern suburb of Ballymena, before drawing themselves into a circle around Our Lady's. The church already has an ugly iron fence and the parochial house is covered in wire grilles. Father Frank Mullan is pre-

paring for the evening mass within. A survivor of the Biafran war in 1967, he swears he was more frightened in Ballymena last July than he ever was in Africa. "It has been very scary for people coming here and now the nights are closing in it's even worse because you can't see how many are out there," he says. The

parochial house has been seized on several occasions. During Twelfth Week — the apex of the marching season in July — he looked out of the window through the protective wire one morning

and saw his car merrily burning. When the chanting rises to a crescendo it can be clearly heard during the service. "I thought I had a fair command of obscenities but there've been a few new ones on me." Father Mullan no longer spends the night in the house, even if it does resemble a bunker. A few years ago he suffered a heart attack. The Church sent him to Ballymena, thinking it would be a nice quiet place for him to spend his declining years. He smiles at the irony of his life. The press no longer takes much interest in the picket and even he has given up mentioning it during the service. "There is apparently no meditation taking place, or if there is he is not aware of it. "People just take it for granted now. Nobody seems to know who's in charge but Harryville is apparently the benchmark now. You know, if anything happens anywhere in Northern Ireland that seems to infringe on protestant rights they seem to take it out of us here. "There's a few eggs thrown and fire crackers and people coming to the mass have to run the gauntlet of these lunatics. It's just contemptible, that's the only word for it." At 8.50pm an elderly lady, leaning on a walking stick, ar-

rives. She says she's called Mary and has been coming to Our Lady's since it was built 26 years ago. "I don't want any trouble but I don't want the chapel closed down and, if people are afraid of coming, that's what will happen." Once the service gets underway the protestors amuse themselves by halting the police, singing "Sinne Fein-RUC, Sinn Fein-RUC" and blocking the road 500 yards to the right of Our Lady's, waiting for the police to move in and then dashing 500 yards to the left to repeat the stunt. The police bring a few dogs forward as the mass draws to a close and the faithful begin to depart, most of them leaving the area by car. As they leave there are calls of "Cheerio, don't come back, you're not wanted here." A young woman steps out in front of a car, the headlights freezing her face which is contorted into a mask of hatred. "Go on you scum ye, fuck off!" she screams at the occupants, one of whom is Mary with her walking stick. As the police pull back, pursued by jeers, the demonstration breaks up with young men promising one another they will be back again next week. They head off into the freezing night to buy chips and watch Blind Date on the television.

'Insider' fears on Tunnel shares

Ian King

THE Serious Fraud Office said last night that it was investigating possible insider dealing in shares of Eurotunnel, the Channel tunnel operator. The SFO said it was looking into the trades at the request of the French authorities. Under the terms of the investigation, which is understood to have the support of Michael Howard, the Home Secretary, the SFO does not have to bring charges. The deals are thought to have been carried out on the London and Paris stock exchanges in 1994 — the year in which the tunnel opened — shortly before Eurotunnel announced plans to restructure its debt, which now stands at over £9 billion. It is thought the French authorities want the SFO to investigate allegations that some nine City banks and institutions were involved in manipulating the price of Eurotunnel shares. The basis of the French investigation, being conducted by the insider dealing unit of the French police, is that information on the restructuring terms leaked to speculators before it was made public. At the time, Eurotunnel's chairman, Sir Alastair Morton, expressed concern that "professional short sellers" were driving down the price of Eurotunnel shares in order to make a profit by buying them back more cheaply at a later date. Eurotunnel is believed to have complained on numerous occasions to the French authorities about trades in its shares, and before its latest debt restructuring this year it requested that dealings be

suspended well in advance of any announcement. Last night, a spokeswoman for Eurotunnel said the company welcomed the investigation, but had not yet been shown any documentation. She added: "The investigation is being conducted into other companies, not us, so it would not be appropriate to comment further." Confirming the investigation, SFO spokesman James O'Donoghue said any information collected would be passed to the French authorities. "We do not have grounds to investigate market manipulation on a domestic level." Mr O'Donoghue said the SFO was not conducting its own domestic investigation because most Eurotunnel shares are owned by French institutions. "Most dealings in Eurotunnel shares have been in Paris, so it's not surprising that the focus should be over there," he said. Because Eurotunnel's debts are so huge, £25 banks are owed money by Eurotunnel, with some 26 in charge of negotiations with the company on debt restructuring. According to City insiders, so many institutions involved it would be surprising if some confidential information had not leaked. The SFO investigation is the latest of a series of incidents which have taken the shine off Europe's most ambitious engineering project. The tunnel has been plagued by operating delays, revenues far below expectations, and an unsustainable interest rate bill of £2 million a day, and has severely disappointed investors as the shares plummeted below the offer price. The disclosure of the SFO's involvement is likely to produce further turbulence when the stock markets open in London and Paris today.



Russian police stand next to the body of a victim of a bomb blast at a memorial service in a Moscow cemetery. At least 13 people were killed in the attack. PHOTOGRAPH: DIMA KOROTAYEV

Moscow grave bomb kills 13

Escalating mob wars blamed for carnage at Afghan war veterans' memorial service

James Week in Moscow

RUSSIA'S mobster battles reached a new pitch of horror yesterday as a powerful bomb exploded among a crowd of veterans of the Afghan war and their families at a memorial service in Moscow, killing at least 13 people and wounding 18 more, including a child. The home-made device, containing 5 lbs of TNT, went off in the Kolyakovskoye cemetery as about 130 people gathered at the graveside of Mikhail Likhodey, the former head of the Afghan War Invalids Foundation, who was assassinated by a bomb outside his flat two years ago. Police said yesterday's

bomb had been hidden under the mourners' table, which is a permanent fixture at many Orthodox Christian graves. The force of the blast threw one body 30 yards. Among those killed were Likhodey's successor, Sergei Trakhirov, and his widow, Yelena Kramolitskaya. Investigators immediately ascribed the bomb to a *razborka* — a settling of accounts between criminal groups vying for control of the foundation's business activities. Afghan veterans' groups benefited until recently from generous tax exemptions, intended to raise money to help soldiers disabled in the war. But before the exemptions were ended last year, the underworld and shady businessmen had exploited them

for huge tax-free import-export operations. "There's a real struggle for power going on between [veterans'] organisations," said Mikhail Berger, a journalist from Izvestiya newspaper who has led campaigns against the exemptions. In 1994 and 1995, they had very considerable advantages in the export of oil and the import of cars. A year after Likhodey's murder, his rival for authority in the 14,000-strong veterans' lobby, Valery Radchikov, was seriously wounded in an assassination attempt. It was not clear whether he had been trying to take control of the foundation or simply runs a rival veterans' organisation. Exemptions and other benefits have led to violence in other areas. Earlier this month the president of the Russian Association of the Deaf, Valery Karbabinov, was shot dead in his luxury car. It was the fourth killing in 18 months related to the deaf

association and thought to be linked to attempts by organised crime groups to plug into the association's privileges. In a scandal that shook the Kremlin, the National Sports Foundation, run by close friends of President Boris Yeltsin, used its tax exemptions to import hundreds of millions of pounds worth of duty-free goods to sell on the open market. Its recently reinstated head, Boris Fyodorov, was the target of an assassination attempt this year. The country's corrupt, underpaid and badly trained law enforcement agencies have failed to solve the hundreds of assassinations of businessmen, politicians and journalists which have taken place over the past five years. In a report issued yesterday Moscow police said the murder rate in the capital was down compared with last year, but there had still been 219 contract killings in the first 10 months of this year.

Bewitchment and weirdness in world of Welsh pop

Review

Caroline Sullivan

Catantonia/Gorky's Zygotie Myne/LAZ/King's College, London Is there an actual "Welsh scene" or do a lot of new bands just happen to come from there? It's all too easy to picture the current proliferation of bands as belonging to one club whose entry requirements are knowing the same three lo-fi chords and the ability to speak a smattering of their native tongue. But scratch a

Welsh band, and you discover peevish people who fail to see any similarities between themselves and the next guys. They would certainly resent being lumped into the same review. But if Cardiff's Catantonia and Carmarthen's Gorky's Zygotie Myne play London on the same night at venues 10 minutes apart. The two constitute a good argument against the view that Welsh bands sound alike. Dream-poppy Catantonia have about as much in common with psychedelic bizarros Gorky's as the Spice Girls do with Björk. The first typify the guitar-led scene developing around Cardiff and Newport and have every chance of

making it big, mainly thanks to gloriously jaded singer Cerys Matthews. The second originate in the rural west and... well, to quote their publicist as he watched them at King's College, "I've worked with Julian Cope for 15 years and I've finally found a group that's further out than he is." High praise indeed, but Gorky's weirdness rather scuppers their chances of being more than a cult indie attraction, despite scoring a hit single with *Patlo Song*. Their difference is probably genetic, the drummer's and bassist's fathers being, respectively, the Chief Druid of Wales and a sackbut player

in a medieval orchestra. It seemed best to start with the relatively straightforward Catantonia at LA2. The place was jammed, testament to their A-list status on Radio 1's Evening Session. Despite the band being essentially invisible behind a sea of wobbling heads, it took all of three seconds to establish that Matthews is the raison d'être, and the backing band mere... men. Without her angel-rasp and beery camaraderie, Catantonia would be another middling post-Britpop outfit. With her, they're as bewitching as the pre-*In-America* Cranberries, and could easily be as successful — if Americans are not offended by the

sight of a young lady waving a can of Stella like she's Rod Stewart, that is. A sharp, rigid trek to the sixth floor of a building near Waterloo Bridge, and a whole different world. Unlike the unanimously enthusiastic Catantonia audience, the Gorky crowd was ambivalent. "Say that they're rubbish," one short student-type directed me as his mate shouted: "Boring." Boring? Anything but, schmuck. Their influences are too diverse — from the Beach Boys to Kevin Ayers — and their appearance too flat of the face to be less than riveting, even put that druid

heritage to good use in such numbers as the dissonant, unearthly *Blood Chant*. Given that three of the four are under 21, much of their experimentation comes under the heading *Youthful Polly* (take — please — *The Game Of Eyes*, constructed around a vocal duel between singer Euros Childs' soft drawl and bassist Richard James' lescac Hayes rumble), but no matter. There is something cherishable about a band who not only interpose long Welsh phrases into their tunes but

Oxfam Save lives in Central Africa

Up to one million people in Eastern Zaire are dying from starvation and disease. Some refugees have been able to flee into Rwanda, Burundi, Uganda, and Tanzania. Oxfam can help them.

We are providing clean water for thousands of those who have escaped the turmoil. You can help us to save more lives.

We are doing everything possible, but we need extra funds now to respond as this crisis unfolds.

Please, give a donation today.

credit card donations 01865 2231

Yes, I want to help Oxfam work in Central Africa. Here is my donation of:

£25 £50 £100 £250

Mr. Mrs. Miss. Ms

Address

Postcode

Please send to: Oxfam, Room B402, 100 Brook Street, London W1A 1AA, England. Tel: 01865 2231. Fax: 01865 2231.

OXFAM IRELAND

سكنا من الاله

Commons committee to quiz former Tory whip as deadline reached in cash for questions inquiry



THE TANGLED WEB

New phase for Hamilton and Greer cash inquiries

Sleaze issue back under spotlight

David Hencke on attempts to lift the veil on Westminster's shadowy worlds

THE cash for questions affair returns to the centre of the political stage today when the inquiry by the Parliamentary Commissioner for Standards moves into a new phase...

Tim Smith, either directly or through Mr Greer, to ask questions in Parliament. The allegations over Harrods are that five Conservative MPs...

Questions they should answer

Tonight is the provisional deadline for sending Sir Gordon Downey evidence about the cash for questions scandal. The Guardian believes his terms of reference should include the following:

Grid of questions and portraits of key figures like Sir Gordon Downey, Neil Hamilton, and Ian Greer.

Glimpse into government whips' secret world

David Hencke Westminster Correspondent

A GLIMPSE into the shadowy world of government whips will be given today when David Willetts, the Paymaster General and former junior whip, is questioned by MPs...



David Willetts: memo raises questions over his role

Willetts is said to have suggested 'exploiting good Tory majority' on Commons committee

week given the opportunity to refresh his memory with a meeting with Murdoch MacLean, the chief whip's private secretary...

How other nations investigate

Comparison of investigation methods in US, France, and Germany.

Battered Tyson's thoughts turn to lucrative rematch

THE fearsome boxing reputation of Mike Tyson, bruised, battered and bloodied after defeat at the hands of Evander Holyfield, will never be won back...

Advertisement for Bob Hoskins' 'Old Wicked Songs' and 'Inspector Calls' at the Gielgud Theatre.

Lord Chief Justice joins in attack on the Home Secretary's plans for US-style minimum mandatory sentences on repeat offenders

Top judge hits at Howard proposals

Alan Travis
Home Affairs Editor

B RITAIN'S most senior judge, the new Lord Chief Justice, yesterday said he would join the fight against key parts of Michael Howard's law and order legislation.

The attack by Lord Bingham on the Crime (Sentencing) Bill, particularly its introduction of US-style minimum mandatory sentences, comes hard on the heels of similar criticism from three former Tory cabinet ministers, Douglas Hurd, Kenneth Baker and Peter Brooke.

But Lord Bingham said he would not play an active role in the campaign in Parliament to force the Government to drop parts of the legislation. The minimum the judges wanted was to be able to set aside a mandatory sentence if they believed it would lead to injustice.

The legislation, which was unopposed by Labour at its second reading last week, will introduce a three-year minimum mandatory sentence for third-time burglars; seven-year minimum sentences for repeat drug dealers; and an automatic life sentence for second-time violent criminals, including rapists and armed robbers.

Lord Bingham, speaking on BBC's Breakfast with Frost, said that the introduction by Mr Howard of a concession allowing judges to pass sentences less than the mandatory minimum "in exceptional circumstances" was far too narrow to win their backing.

"This does not meet the problem at all," he cited a 1991 law which said judges should not suspend sentences except in exceptional circumstances.

"In a very closely related context the courts have had to construe this exception recently and they have done what Parliament intended and they have put a narrow

construction on it. They have treated psychiatric problems, financial pressures, family difficulties and threats of suicide as not being exceptional.

"In the run of criminal cases, these kinds of explanations are coming up all the time and so a judge is going to have to, to be true to the intentions of Parliament, put his hand on his heart and say 'is this exceptional?' and usually it will not be."

The problems with Mr Howard's legislation would be mitigated if it "did not oblige a judge to pass a mandatory sentence if he considers it, in all the circumstances, unjust". He would expect a judge to give his reasons in open

court in such cases. "That at least would enable him to give effect to his sense of the justice of the case... That is what he is there for. He is a professional paid to be expert in these matters."

He was also critical of Mr Howard's plans to abolish the current system of automatic parole and early release. The current system had worked well.

Now it was to be replaced by a scheme under which prison officers would be expected to decide which inmates deserved time off for good behaviour and which did not.

That was a recipe for all kinds of tensions.

Law lords to put judgments on Internet

THE House of Lords will this week become the first British court to publish its judgments on the Internet, writes *Clare Dyer*.

Five law lords, including the Lord Chancellor, Lord Mackay, will launch the venture on Thursday with a unanimous judgment in the case of a flash fire at a chemical factory.

It will be published on Parliament's home page at <http://www.parliament.uk>.

The lead judgment will be delivered by Lord Hoffmann, an ex-academic who travels to work by bicycle and has a keen interest in information technology.

He and Lords Jauncey, Mustill and Gough will decide whether a 1993 conviction against Associated Octel Limited under the Health and Safety at Work Act should stand.

The law lords produce 50 to 60 judgments a year, hearing only those cases that raise questions of law of public importance.

Law reports are already available on the Internet, but these are summaries by lawyers of court judgments.

The House of Lords is the first to publish full judgments, incidentally saving the cost of 25 each and a trip to the Lords' judicial office for the written version.

A spokesman said the law lords were leading the way because they were the only court with access to an existing web site.

But the innovation will also suit the unpretentious style of the highest court in the land — the law lords hear cases dressed in business suits, and sit behind tables, on the same level as lawyers, in an ordinary House of Lords committee room.

Unions poised for legal push over working hours

Seumas Milne and Stephen Bates in Brussels

The new rules

THE Government faces a legal onslaught from the trade union movement if, as expected, the European Court of Justice tomorrow throws out John Major's objections to the EU's long-delayed 48-hour working week and holiday rights directive.

Three unions — Unison, the GMB general union, and the Manufacturing, Science and Finance Union — confirmed yesterday that they planned to take legal action over a government failure to implement the three-year-old Working Time Directive, which is due to come into effect in all member states on November 23. Privatised utilities and NHS trusts could also find themselves open to challenge.

Ministers said they still hoped to use the threat of non-co-operation to have the directive overturned or re-signing to the Social Chapter — which is covered by the British opt-out — at next month's Dublin summit. But Brussels officials said the chances of reversing the directive were remote.

The Government's case at the European Court has been that regulation of working time should not have been agreed as a health and safety measure, over which Britain has no veto. An interim ruling in March went against the

What the working time directive promises:

- Maximum average working week of 48 hours averaged over four months
- Minimum of three weeks paid holiday — and four weeks by 1999
- Minimum daily rest of 11 consecutive hours out of 24
- Rest break after six hours work
- Minimum weekly rest period of 24 hours
- Normal night hours not to exceed eight in any 24-hour period

Exemptions, derogations and qualifications:

- None of the above applies to road, rail, sea or air transport workers, or to fishing or junior doctors
- The 48-hour limit can be

ignored if employees work longer voluntarily and are not penalised for refusing to do so. It does not apply to managers, family workers or religious officials. States and/or unions can also extend the 48-hour reference period from four to six or 12 months

- None of the other provisions apply to workers employed in industries where continuity of production or service is needed, such as health, media, film, postal, security, telecommunications, emergency and public services and public utilities
- Employees who decide their own working hours can also be excluded

exploit the scope allowed under the directive for negotiated agreements with employers on the detailed provisions, arguing that this offers companies the best chance to implement the directive flexibly.

Last week, the MSP negotiated the first such working-time deal, covering 20,000 employees with the Heating and Ventilating Contractors' Association.

But even if the directive only affects working hours at the margins, its holiday provisions are likely to be far-reaching. If the European Court finds against Britain, all workers in the EU should be entitled to at least three weeks' paid holiday, rising to four weeks in 1999. The only exemptions are workers in the transport and fishing industries and junior doctors.

For every other EU state, where there is a legal right to paid holiday, this is small beer. But in Britain, there are 2.5 million workers who have no holiday entitlement at all. Most of those are part-timers.

More than four million workers get less than three weeks' holiday and just under six million British employees are entitled to less than four weeks' holiday.

Most of those can expect to benefit from the directive, though the Government yesterday had some hope that the European Court might still find in its favour on the holiday rights provisions, even if not on hours.



Security guard John Downes, who works 12-hour shifts, six days a week, to clear just £170 PHOTOGRAPH: CHRISTOPHER THOMSON

'I have to put in a 72-hour week'

Seumas Milne on some of those at the sharp end of the 'tight link between low rates and long hours'

at £3 an hour, Mr Downes collects around £170 after deductions. "At least I'm getting one day off a week now," he says. How does he feel about working such long hours? "It doesn't matter what you feel, you've got to do the hours with the rate of pay so low. My wife can't get work and there's no way we could manage on the dole."

Perhaps fortunately for Mr Downes, his industry is covered by one of the many "derogations" from the EU Working Time Directive.

That means his employer should not have to bother with the minimum daily rest period or night work restrictions. And the fact he is working long hours "voluntarily" will save him from the 48-hour limit. He should, though, be covered by the right to paid annual holiday.

The tight link between low pay rates and long hours is also highlighted by the case of a father and son working for a haulage firm in Devon. Transport is one of the industries excluded from the terms of the Working Time Directive, but where long hours are also rampant.

Kevin — their names have been changed because of fear of the sack — is in his 20s, recently married, and putting in a 55-hour week as a forklift driver at £3.84 an hour.

His father Barry is in his 50s and has been a heavy

goods vehicle mechanic for 35 years. He earns £4.80 an hour and last week took home £196 for 49 hours' work. His average is around 53 hours and he usually does a six-day week. If it had not been for a recent heart attack, he would work longer, like most others at his workplace.

Both father and son say they would far prefer to put in fewer hours, but neither can afford to, given mortgage and family commitments. "In my mind, I've gone backwards," Barry says. "It would give me the greatest pleasure to work 40 hours a week — but if I did, I'd go under in six months."

P&P, one of the UK's leading suppliers of IT solutions to business, was appointed a Compaq reseller in April 1984, during Compaq's first month of trading in the UK. Over these

12 years P&P has grown into one of Compaq's largest System Resellers with capabilities that cover the entire range of Compaq's products, from PCs and Portables to servers and networking.

Compaq Deskpro 3000 5133 M280, Intel Pentium 133-MHz processor, 256 kb cache, 1-GB hard drive, 16-MB memory plus Compaq HQ, 14" SVGA monitor.

PSST. HUGE SAVINGS ON COMPAQ COMPUTERS.

ORDER HOTLINE Tel: 0345 02 38 61

COMPAGN COSTS YOU LESS THAN OTHER COMPUTERS

Offer closes 31.12.96. Offer valid while stocks last. Photograph shows 15" monitor price quoted refers to specification description only and is inclusive of VAT at 17.5%. P&P is a registered trademark of Intel Corporation.

Noses to the grindstone

Long hours	30
Full-time employees working more than 48 hours, UK, millions	30
Germany	3.75
France	3.50
Italy	3.25
Spain	3.00
UK	2.75
Belgium	2.50
Denmark	2.25
Sweden	2.00
Portugal	1.75
Finland	1.50
Poland	1.25
Spain	1.00
Italy	0.75
France	0.50
Germany	0.25
UK	0.00

Agreed by unions and legally extended to non-union workers. Generally 4-6 weeks.

The 1997 Guardian Diaries

choose from two classic formats

The Guardian Desk Diary
Size 258 x 208mm (10 1/4" x 8 1/4"), bound in dark blue leather with a padded front cover, gilt edges and ribbon marker plus many pages of useful information, good scale UK and world colour maps, UK road map, inter-city rail map, London underground map, ample space for entering your own information, forward planner etc. Runs from November '96 to January '98. The professional practical diary for busy lives.
Price £29.50 including VAT and postage.

Also available in the same format but with an eye-deceiving simulated leather cover for £22.50

The Guardian Pocket Diary
Size 158 x 88mm (6 1/4" x 3 1/4"), bound in dark blue bonded leather with two gilt corners, a ribbon marker, printed on high quality cream toned paper. Slim and elegant it slips easily into pockets and handbags yet still has space for much useful information including a notes section, colour maps, mileage charts, international dialling codes, address section and a week to view. Runs from December '96 to January '98. Truly the pocket diary and a fine Christmas present.
Price £8.25 including VAT and postage.

To: Hurst Morris Associates, Unit 5, Thames Industrial Estate, High Street South, Dunstable, Beds LU6 3HL. Please send me:

..... Guardian Desk Diaries in grained leather @ £29.50

..... Guardian Desk Diaries in simulated leather @ £22.50

..... Guardian Pocket Diaries @ £8.25 (Prices include VAT and postage)

I enclose cheque/P.O. for £..... made out to Hurst Morris Associates (with my name and address on the back), or charge my Access/Visa No.

Signature Expiry Date

Name Address Postcode

Free return of unused diaries to 28 Day Delivery Reg No. 94393

صلى الله عليه وسلم

Resignation hits Labour prospects

Rebecca Smithers
Political Correspondent

LABOUR'S hopes of victory in the forthcoming Wirral South by-election suffered a serious setback yesterday, with the sudden resignation of its parliamentary candidate, Ian Wingfield, over allegations of domestic violence.

Dr Wingfield issued a statement at the weekend saying he was stepping down because he feared that "untrue rumours" about him could damage Labour's chances of winning the Tory seat, made vacant by the death last week of Harry Porter.

The Mail on Sunday yesterday carried an interview with a former girlfriend, Carolyn Simpson, who alleges Dr Wingfield was violent both towards her and subsequently to Bronwyn McKenna, his former wife.

The Labour Party said yesterday that Dr Wingfield, a 37-year-old divorcee, had "done the right thing" by going to

see deputy leader John Prescott on Thursday, as soon as he knew of the allegations.

Dr Wingfield, a Southwark councillor and full-time official of the Union of Communication Workers, was due to be officially endorsed as candidate tomorrow.

His resignation is a setback, so close to the by-election which is likely to be held in February next year. Assuming that Labour retains Barnsley East in a by-election next month, the party's widely predicted victory in Wirral South would end John Major's parliamentary majority.

The allegations that prompted Dr Wingfield's resignation are embarrassing for Tony Blair, who has been calling for a return to family values, and whose wife, Cherie, has campaigned on behalf of battered women.

The leader of Wirral council, Dave Jackson, who had been helping introduce Chester-born Dr Wingfield to the constituency, said yesterday he was "gobsmacked".

He said: "The constituency had gone through the process of selecting a candidate and it will be very difficult to change horses."

Dr Wingfield was not available for comment yesterday, but said in his resignation statement: "I want Labour to capitalise on all the hard work that I and the local party members have already put in to win a convincing victory. That victory could be put in doubt if I continued as candidate."

Meanwhile, Labour's national executive council will tomorrow draw up its shortlist for the Barnsley East by-election triggered by the death of Labour MP Terry Patchett. The candidate will be named on November 19.



Ian Wingfield: "Standing down for good of the party"

Mandelson voted sexiest politician

Lizette Harding

PERHAPS it was the smooth chin. Perhaps it was the eyes, which one admiring female described as "sort of twinkly".

Yesterday Peter Mandelson, Labour MP for Hartlepool, media guru, and "Prince of Darkness", woke up to find himself Britain's sexiest politician. A poll of women voters put Mr Mandelson in first place, with the Liberal Democrat leader, Paddy Ashdown, in second place — leaving Mr Mandelson's boss, Tony Blair, in third.

The NOP poll for the Express on Sunday also found that one in seven women said their vote would be swayed by a candidate's attractiveness.

"I will definitely not be giving my moustache back after this," Mr Mandelson declared yesterday. He added: "I always encourage people to be sceptical about opinion polls, but in this case I will make an exception. I have waited for years to be turned from the Prince of Darkness into Prince Charming."

Michael Portillo, the Defence Secretary, came fourth in the poll, scoring three times as many votes as John Major, who came a middling ninth. David Mellor, the MP for Putney and former cabinet minister,

came bottom ("How can one man be so ugly?" one woman demanded), while John Prescott, Labour's deputy leader, was voted the second least attractive politician.

Mr Mandelson, a 43-year-old bachelor, who lists his hobbies as swimming and country walks, is an unlikely New Labour cover star. Previously he was known for being the chief of the backroom "dark forces" said to be running the party.

But 45 per cent of young women, faced with named photographs of 20 top politicians, chose Mr Mandelson as their favourite — he even came first among Conservative supporters.

"There's something about his eyes. He's smooth, charming, and sort of twinkly," cooed Rose Skerrett, age 47. "I can see why women go for him."

Another survey of women voters yesterday found that Mr Blair was regarded as "more smarmy" than Mr Major. The MORI poll in the Independent on Sunday said Mr Blair was seen as the most self-important and bossy of the three party leaders, while Mr Major was seen as the least attractive and least inspiring.

Both polls follow a week of speculation as to whether Mr Blair had had his bouffant hair trimmed to make him more attractive to women voters.

MPs to call for cash to make up World Service shortfall

Andrew Gull
and Rebecca Smithers

MINISTERS will come under renewed pressure from senior Conservative backbenchers tomorrow to help avert the BBC World Service's funding crisis.

Jeremy Hanley, the Foreign Office minister responsible for the World Service, is to face tough questioning from members of the foreign affairs select committee.

The service is facing a shortfall of about £5 million, and senior officials have warned that it will have to close up to six language services in central Europe, Africa and Latin America unless the Government acts in the Budget.

Tomorrow's meeting coincides with a last-ditch attempt by the Foreign Secretary, Malcolm Rifkind — now in pre-Budget negotiations with the Treasury — to find the extra £5 million. Most other spending departments have concluded their public expenditure negotiations with the Treasury.

The Government left the service with a £12 million

funding gap last year when it slashed its grant. An internal BBC efficiency drive, which included axing more than 100 jobs and reducing services to Sub-Saharan Africa, has found savings of about £5.5 million.

Sam Younger, the service's managing director, warned the committee 10 days ago that further cuts would have a damaging impact — and there was no more scope for gentle pruning.

John Birt, the BBC's director general, appealed for a five-year agreement linked to above-inflation increases in the service's grant-in-aid funding.

MPs on the committee appeared to be sympathetic to reinstating some of last year's cuts. Sir John Stanley, the senior Tory backbencher, suggested the service needed improved funding.

David Howell, the chairman, said the World Service had a valuable role to play in boosting Britain's prestige abroad. During a fact-finding mission to South America, committee members had been concerned that cuts in funding had reduced the BBC's audibility in the region.

Woodman spare that tree, at any rate until we've all had time for a few more drinks



Forester Martin Hazell a-logging on Saturday in Gernon Buses, where the legend of a landlord defied helped festivities along PHOTOGRAPH MARTIN GOODWIN

THE Midnight Lopp of Gernon Buses took place at 7pm on Saturday, and bedecking the victory of a commoner over his landlord and the curse of alcohol, it was accompanied by copious imbibing, writes *Mae Kennedy*.

Reviving the ceremony after several years, the simple woodland folk — including teachers, computer programmers and forester Martin Hazell — assembled in the ancient wood beside Epping Forest in Essex.

The scruffy trees, with sprouting branches on 10-foot stumps, are hornbeams, first grown as a renewable source of firewood.

Traditionally, to maintain commoners' rights, pollarding had to begin in the first minutes of All Saints' Day, November 1, and according to local legend in 1865 the landowner, one Rev John Maitland, invited all those with lopping rights to a party — then plied them with enough alcohol to render them immobile.

But one man, Thomas Willingdale kept his head and returned to the party just after midnight triumphantly waving a branch.

There was no such drama last weekend, but as bonfires blazed and a party mood prevailed, Mr Hazell observed: "We all love trees, but we all love burning them too."

She can't afford for the business to come crashing down while she's away.

Servers are often at the heart of an organisation's IT operations and an ever-increasing dependence is being placed on their reliability. Whether they are used for applications, databases or networks, server reliability is essential.

This is something Fujitsu - one of the world's largest computer companies - fully understands, and has used its global experience and technological know-how to produce a range of advanced servers to meet the needs of organisations large or small. The models may come in different shapes, sizes, and even colours, but reliability comes as standard.

For more information please telephone FUJITSU ICL Computers on 0345 123 555



Fujitsu i-series servers all use Intel Pentium® processors.



PCs • NOTEBOOKS • SERVERS
<http://www.fujitsu-computers.com>

The Intel Inside logo and Pentium are trademarks of the Intel Corporation.

World news in brief

Settler arrested to ease Hebron pullout

WITH military redeployment from Hebron expected soon, an extremist Jewish settler has been jailed for two months under emergency regulations that date back to the British mandate.

Police hold paedophile family

POLICE in Calais are broadening a paedophilia inquiry after they arrested nine members of the same family, suspected of sexually assaulting up to 23 of their children, grandchildren, nephews and nieces.

Men and women from the Régner family, ranging in age from 22 to 60, were taken to jails in northern France at the weekend after seven children were taken into care.

East Timor activists deported

THE MALAYSIAN government began deporting foreign activists yesterday after they participated in a conference on East Timor but denied backing youths who broke up the meeting.

Car bomb deaths in Algiers

A CAR BOMB exploded in an Algiers suburb early yesterday, killing at least 10 people and wounding 26, said security officials and radio reports.

Sinatra leaves hospital

FRANK SINATRA, aged 69, was released from hospital in Los Angeles on Saturday amid reports of serious illness.

Taliban under fire in Kabul

THE Afghan warlord General Rashid Dostam bombed Kabul airport yesterday as Taliban forces exchanged artillery fire with the troops of the ousted government commander, Ahmed Shah Massoud, north of the capital, witnesses said.

Satanic snub for Castro

THE LATE Chilean president Salvador Allende's daughter Isabel is accompanied by President Fidel Castro of Cuba, pictured left, who laid a wreath yesterday at the tomb of his friend, killed in a coup in 1973 by General Augusto Pinochet.

Assault trial for Miss Canada

THE reigning Miss Canada International pleaded not guilty on Friday to punching another woman in the face, but will have to wait four months for a trial she says will vindicate her.

A man from the Gideon Society came in after lunch, spoke to the 11-year-olds and gave them free Bibles. It was nearly two hours before that went wrong: some kids waiting for the bus had begun hurling the books at passing motorists, breaking one windscreen.

G2 cover story

Mladic keeps powder dry

Julian Borger in Sarajevo

THE Bosnian Serbs hastily swore in an obscure and relatively junior officer as their new army commander yesterday, amid uncertainty over whether General Ratko Mladic, the wartime military leader indicted for genocide, would accept his weekend dismissal.

Gen Mladic, who earned the title "Butcher of the Balkans" after a string of wartime atrocities, held a conclave with senior officers at his headquarters in Han Pijesak on Saturday, but there was no word on their next move.

An attempt by Serb political leaders to remove him last year failed when other officers refused to accept his dismissal.

This time the politicians have tried to make a clean break. Late on Friday, the Bosnian Serb president, Biljana Plavsic, announced the replacement of the entire general staff, and yesterday swore in Major-General Pero Colic as army chief.

The defence minister, Milan Ninkovic, said the general staff would be moved from Han Pijesak to the political headquarters in Pale.

Nato sources said Gen Colic had served as a major in western Bosnia during the war, and the I-For peacekeeping force had had no previous dealings with him.

Many senior I-For officers, however, have praised the Bosnian Serb army's compliance with the Dayton peace accords under Gen Mladic, and may be concerned that under Gen Colic they now face an unknown quantity.

Another unknown in this latest twist in Bosnian Serb politics is the role of Belgrade and the Serbian president, Slobodan Milosevic. The Bosnian Serb army is an offshoot of the old Yugoslav army and its officers still look to Belgrade for guidance and their pay packet.

Some political analysts believe that Gen Mladic is just one of a series of past associations Mr Milosevic has to dump to deodorise his international image and lift "the outer wall" of financial sanctions still in force against rump Yugoslavia.

His dismissal came a few days after a visit to Belgrade by the United States assistant secretary of state for human rights, John Shattuck. Mr Shattuck met Presidents Milosevic and Plavsic to remind them of their obligations to hand over suspects to the war crimes tribunal in The Hague.

Gen Mladic has been indicted on two counts by the tribunal. He led the storming of Srebrenica, which was followed by the massacre of thousands of Muslim men, and commanded the 43-month siege of Sarajevo. At one point during the siege, he was overheard ordering his gunners to fire until they "stretched the brains" of the city's encircled population.

The general's fall from office brings the prospect of his extradition much closer.

Opinion polls showed Slovenia's ruling centre-left Liberal Democrats likely winners as Slovenians voted yesterday in their second general election since they won independence from Yugoslavia in 1991.

Hand over suspects to the war crimes tribunal in The Hague.

Opinion polls showed Slovenia's ruling centre-left Liberal Democrats likely winners as Slovenians voted yesterday in their second general election since they won independence from Yugoslavia in 1991.



Mladic: Sacking brings extradition much closer

Half a million march in Rome ● Germans confirm Kohl threat to resign ● Finance ministers to meet



Police line a central Rome street on Saturday as an estimated 500,000 middle-class Italians gather to march against government plans for increased taxes

Italy in tug of war over 'Euro taxes'

John Hooper in Rome

ITALY'S future in Europe will be decided during the coming weeks by a trial of strength between left and right. It began in earnest at the weekend when a middle-class protest against higher taxes brought several hundred thousand people on to the streets of Rome.

Denis Staunton in Berlin

READERS of Germany's three government parties were meeting in Bonn last night to try to agree on the latest in a succession of spending cuts, aware that Chancellor Helmut Kohl has threatened to resign because of the atmosphere in his cabinet.

Julie Wolf in Brussels

EUROPEAN Union finance ministers are expected to put the finishing touches today to a new exchange rate mechanism that would link the euro to the currencies of countries not joining economic and monetary union.

John Hooper in Rome

ITALY'S future in Europe will be decided during the coming weeks by a trial of strength between left and right. It began in earnest at the weekend when a middle-class protest against higher taxes brought several hundred thousand people on to the streets of Rome.

Julie Wolf in Brussels

EUROPEAN Union finance ministers are expected to put the finishing touches today to a new exchange rate mechanism that would link the euro to the currencies of countries not joining economic and monetary union.

John Hooper in Rome

ITALY'S future in Europe will be decided during the coming weeks by a trial of strength between left and right. It began in earnest at the weekend when a middle-class protest against higher taxes brought several hundred thousand people on to the streets of Rome.

New budget battle in Bonn coalition

Denis Staunton in Berlin

READERS of Germany's three government parties were meeting in Bonn last night to try to agree on the latest in a succession of spending cuts, aware that Chancellor Helmut Kohl has threatened to resign because of the atmosphere in his cabinet.

Julie Wolf in Brussels

EUROPEAN Union finance ministers are expected to put the finishing touches today to a new exchange rate mechanism that would link the euro to the currencies of countries not joining economic and monetary union.

John Hooper in Rome

ITALY'S future in Europe will be decided during the coming weeks by a trial of strength between left and right. It began in earnest at the weekend when a middle-class protest against higher taxes brought several hundred thousand people on to the streets of Rome.

Julie Wolf in Brussels

EUROPEAN Union finance ministers are expected to put the finishing touches today to a new exchange rate mechanism that would link the euro to the currencies of countries not joining economic and monetary union.

John Hooper in Rome

ITALY'S future in Europe will be decided during the coming weeks by a trial of strength between left and right. It began in earnest at the weekend when a middle-class protest against higher taxes brought several hundred thousand people on to the streets of Rome.

Julie Wolf in Brussels

EUROPEAN Union finance ministers are expected to put the finishing touches today to a new exchange rate mechanism that would link the euro to the currencies of countries not joining economic and monetary union.

EU 'shadow' currencies told of new exchange rate model

Julie Wolf in Brussels

EUROPEAN Union finance ministers are expected to put the finishing touches today to a new exchange rate mechanism that would link the euro to the currencies of countries not joining economic and monetary union.

John Hooper in Rome

ITALY'S future in Europe will be decided during the coming weeks by a trial of strength between left and right. It began in earnest at the weekend when a middle-class protest against higher taxes brought several hundred thousand people on to the streets of Rome.

Islamabad Diary

Supanne Goldenberg

IMAGINE this: you are up until 1.30 in the morning trying to close that important deal. You crawl into bed, and then, just as your weary head is sinking into the pillow, the telephone rings. It's a friend telling you that all the airports in the country are closed. If you are Benazir Bhutto, until last week prime minister of Pakistan, your first reaction would be to ring the president to ask what's up. Which is what she did, and in her version of events, a slightly embarrassed president, Farooq Leghari, replied: "Actually, Bibi, I am sorry, I have discovered the decision and the historical proclamation is on its way."

The ghost in the political machine

Commentary Linda Grant

H E'S been there for as long as we can remember in his giant top hat and his crusty satins, the last relic of Swinging London teetering off down Carnaby Street in the last Union Jack waistcoat. He's a national treasure now, always there in the final line-up, waving joke-shop giant hands and signs with silly slogans behind the heads of the candidates who have to put up with him and never lose their frozen smiles.

places a place in subversive life lower than Private Eye but slightly above those signs in offices that read "You don't have to be mad to work here but it helps". The weekend's papers with their congratulations to Screaming also carried sobering news of the death of Mario Savio at 53, the day after the American election. Of heart failure, it was reported, which might really have been a broken heart. Savio was the student who, in 1964 during the Berkeley free speech movement in California, stood up and said the words which stood for everything that some people nurtured by sixties radical politics still believe more than a quarter of a century later. Savio's metaphor, in the early dawn of computers, was still industrial, in the spirit of shop floor factory production. He saw society as a vast machine which all of us are operating but which is being used for purposes so odious that there comes a time when "you've got to put your bodies upon the gears and upon the wheels, upon all the apparatus and you've got to make it stop".

now willing merely to use it as a nuclear weapon to hold over the heads of Tory peers who oppose his plans for Scottish and Welsh devolution. Ah yes, nationalism, the Big Idea of the nineties. Three years ago novelist James Kelman, accepting the Booker Prize, inadvertently revealed the fault line that joins Edinburgh to Belgrade. The "indigenous Scottish people," he said, were fed up with the oppressive English colonial powers. So, Mr Kelman, do these "indigenous Scottish people" include the Scottish Jews, the Scottish Italians, the Scottish Asians, the Scottish Afro-Caribbeans? And do the colonial English include those of Scottish, Irish or Welsh descent or the millions of 20th century immigrants from abroad and their descendants who haven't a cell of English blood in their veins? And what is radicalism up

Berkeley were busting the activists who were attempting to hand out leaflets advocating direct action. (The Criminal Justice Bill ring a bell here?) Without the pivotal victory at Berkeley and Savio's defining speech about the essence of what political activism was, it would have been impossible to mount the subsequent assault on the Vietnam war. Savio was famous for only 15 minutes because he refused all interviews and, unlike his contemporary Jerry Rubin, neither changed his views nor tried to cash in later on his early notoriety. The legacy he left behind — a simple one of encapsulating both a moment and a way of thinking about change, that it required you to do something, not just think or talk about it — remains to torment those of us who view the coming general election under Tony Blair's leadership of the Labour Party with heart-sickened despair.

Before Saturday, there seemed to be one good reason to vote for Blair's New Labour (it won't be to reward them for fighting tooth and nail against the Criminal Justice Bill), for he had promised to abolish the hereditary peerage, beginning the dismantling of the formal apparatus of Britain's class system. The weekend's headlines tell us, however, that he is

to while everyone blathers on in an irrelevant and poisonous self-righteous debate about morality while Tony Blair and Ian Hialop are on their knees in church? You have your choice, sir or madam. Which do you want to save, calves or trees? There is indeed passionate anger among the young in Britain and a justified alienation from party politics, searing right through New Labour for what it really is, Tory-centrism in a new frock. There is a readiness to use the tactics

Linda Grant's novel The Cast Iron Shore has won the David Higham Prize for fiction.

Too many flies on the wall, all wanting a story



Ros Coward

THERE'S a new feature in the small ads: "Ever had an obsessive love?" "Dear your parents murdered?" "Cut your hair with your neighbours?" These are not placed by social services, but by "Kate", researching a new documentary series. The lives of ordinary people are now the staple of documentaries, and the Kates can't find them in their address books. Such documentaries have been praised. Intimate looks at the lives of individuals or institutions are thought to be entertaining and insightful. But according to television trade magazines, Broadcast, the flagships of documentary series of all channels — the BBC's Modern Times and Inside Story, Channel 4's Cutting Edge, and ITV's Network Five — are producing identical programmes. They use the same style, sometimes the same directors and often tackle the same subjects.

Discontent is not confined to marginalised directors who know there are other ways to make a documentary about Barclays Bank than watching the security guard make his cocoa. Experiences have made me uneasy about such programmes and their exploitative potential. Once I witnessed a director plying interviewees with drink in order to allow Neil Hamilton to bring his libel action against the Guardian. There is surely force in the case that Lord Simon of Glaisdale (a retired judge of considerable academic standing) has argued to the House of Lords, which is that if we are reviewing part of the edifice of privilege in the Bill of Rights, we should review it all. We should ask whether there is still any good reason for insisting that the courts cannot review any proceeding in Parliament.

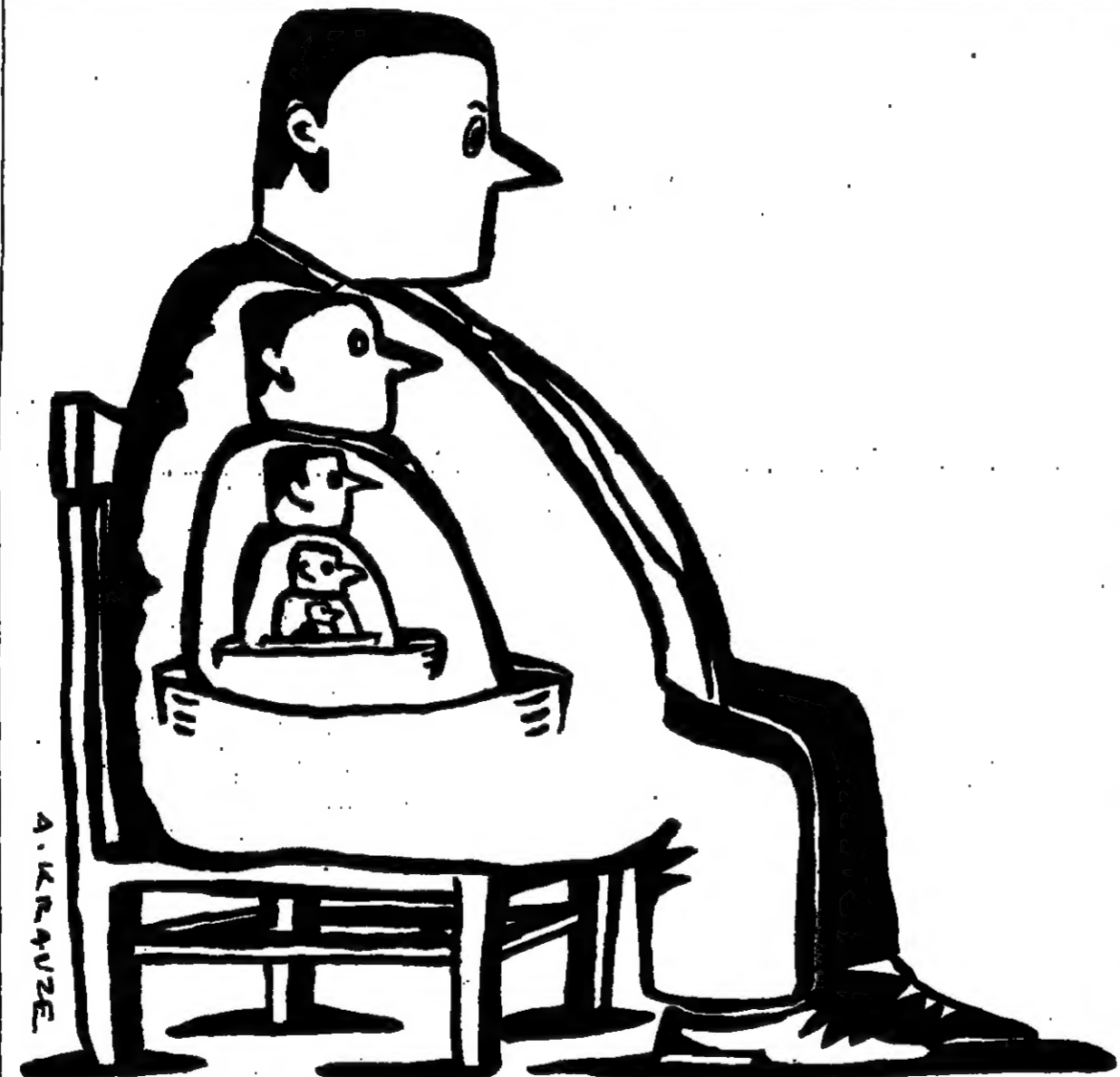
There is nothing wrong with upholding old laws if the reason for those laws still operates. In the case of parliamentary privilege it does not. The reason for parliamentary privilege, and it was a very strong reason, was to protect members of parliament against bullying by the government — and the government was then the monarch. In parliament it was to protect members against being imprisoned for things they said inside the parliamentary chamber: it was to protect the privilege of free speech, the most vital of all parliamentary privileges. That is out of date, because, in the illuminating phrase of Sir Clifford Boulton, former Clerk of the Commons, "the sovereign power moved into the house and took it over". Government bullying is now done by the Prime Minister and the Whips. It is done by the very interest the parliamentary majority has been elected to uphold. That is why anyone who attempts to use parliamentary privilege to protect MPs against a government is only creating a conflict of interest. It would be a very unrealistic MP who appealed to parliamentary privilege for protection against his own Whips.

If modern MPs need a privilege against Parliament as a shield, let the Bill of Rights be due for review because the reason for the privilege clause in it no longer operates; it cannot now do what it was intended to do.

However, still in operation are the twin needs to protect freedom of speech and to punish crime committed in the course of a proceeding in parliament and we must review the ways in which they could best be achieved. We could go down the American route of adopting a Special Prosecutor, though his accountability would have to be very carefully defined.

We could follow Lord Nolan's hint and set up a tribunal with "independent elements". These might be provided by the Law Lords, whose immunity from party politics is total. We could follow the continental routes and lift the parliamentary immunity of a member who came under suspicion. Or we could go the whole hog, and simply refer all accusations of crime in Parliament to the ordinary courts of law. One of these things must be done, and we must hope Parliament will not do too much damage to its own reputation before it realises that.

Conrad Russell is a Liberal Democrat spokesman in the House of Lords



Should Parliament investigate sleaze internally? Conrad Russell argues that MPs should not be exempt from the ordinary rule of law

Insider trade-off

L ORD Nolan has stressed that the disciplinary jurisdiction of most professions has recently been overhauled to introduce "equitable and open procedures with independent elements". He is right that this is the way to approach the hearing of the Committee on Standards and Privileges in the case of Neil Hamilton and David Willetts. In my own profession, the academic, the resolution of that overhaul has been that allegations of serious crime should be left to the courts of law. Is there any good reason why Parliament should not adopt the same conclusion? The objections to hearings in internal disciplinary tribunals are familiar. They do not normally have recognised and orderly procedures. Vital points like the nature of the burden of proof, the privilege against self-incrimination or the rules on admissibility of evidence are not always clear. The procedures of the courts may be complicated, but they have evolved for a very good reason: the protection of the rights of the innocent. Very few, if any, internal tribunals can match them. Internal tribunals must always risk being influenced by insider values. An institution's insider values, like the goodwill of a business, may be a vital asset, and should

not be lightly threatened. But when they are set in the scale against guilt or innocence on a criminal charge, it is, or it should be clear, which should take priority. And insider values must essentially be influenced by concern for the reputation of the institution. That is always likely to conflict with concern to get at the truth. Every company which has ever decided not to prosecute a fraudster, because it is frightened of the damage the case might do to the company's reputation knows the importance of this concern. It diminishes the deterrent force of the criminal law, and that may be harmful for the country as a whole. We must also always be wary of an institution's capacity for showing tenderness to its own. This was captured by that old mock-history-book, 1066 And All That, in its description of trial by peers: "that barons should be tried by a jury of other barons, who would understand." They have not always "understood", but perhaps justice has been done in the cases where they did not as much as in cases when they did. So all internal tribunals suffer from conflicts of interest. This is especially true in a modern parliament because of the operation of the parties and their organisations. The counsel to the House Judi-

clary Committee in the US once remarked that the resolution of the Watergate issue "must come out of the broad centre of the committee". If that maxim is to be followed it puts an appalling weight of responsibility on Government back-benchers. They sometimes rise to it. Gerry Allihon, the Labour MP who was expelled from the 1945 Parliament for corruption. He would not necessarily have been so severely treated if he had committed the same offence in the parliament of 1964. This may be an unjustified allegation — but it is asking a very great deal of Government back-benchers to ask them to destroy their party's majority for the sake of going to justice to one individual. Internal hearings are unfair on the accused. It is one of the essential requirements of justice that it should restore the reputation of the innocent, as well as doing justice to the guilty. If it should transpire that Hamilton and Willetts are innocent of the offences charged against them, they deserve a hearing in a forum capable of restoring their reputation. The parliamentary verdict on the Scott enquiry has done very little to restore the reputation of the ministers who were at the centre of that case: it has been almost universally taken as a party vote

tially approved the programme but were shocked at the public reaction to their digested views. They were forced to resign. Many documentary subjects are just ordinary individuals facing difficult moments. Few have the clout to challenge how they have been represented and many are made to look complete prats. The reception of a recent programme on betrayal showed none of Furneaux's enlightened tolerance — tabloids savaged the adulterers as responsible for this country's moral decline. A programme-maker once told me that documentaries are what the middle classes do to the working classes. Nowadays, they do it to the aristocracy as well. Social documentaries presume an audience which doesn't know what it's like to keep a dangerous dog or run a state home. Network First's Paul Corley makes this explicit: "Absolute nirvana for ITV is a huge audience with high ABCs". That group does not figure much in documentaries. They are canny enough to assess the risks involved in consenting to be filmed. Since the Royal Opera House's devastating outing, organisations also have begun to suspect the documentary.

IF THE documentary audience shuns participation, revealing programmes about others are still in great demand. Once there was only Forty Minutes each week, now it's 40 hours. The competition is making documentary into a repetitive format. Even hard-edged series like Panorama are adopting the individual story style and different approaches are pushed to the margins of the schedule, like Tomi Straszberg's documentary on Africa's war-traumatised children, shown at midnight. Paul Watson, one of the original flies-on-the-wall, identifies the problem: "What we have got is like Hollywood — if a film is a success then you have to copy it."

Comparisons with Hollywood are apt as documentaries become increasingly fictional. Executives won't commission anything without a story, especially a political one. It's as if all documentary film-makers now attend Robert McKee's classes on Hollywood narrative structure. He insists on characters to identify with, dilemmas exposing moral character and progressive movement. This fictionalising is limiting and self-defeating. Applied to the "intimate" life of the Victoria and Albert Museum, it yielded strong characters and an evolving story about museum charges. But what about the lives of who museums are for and should there be charges? Applied to individual lives, this fictionalising is more worrying. It started as a way of making issues seem more personal. It has become a hunt for ever stranger lives.

Central Africa Frightened children need your help

The crisis in Central Africa threatens to become the worst in Africa this century. Millions of children and their families need urgent help.

Save the Children has a long history of providing relief and support to children and their families who are in danger. Your money will help save lives. Save the Children is working in Rwanda, Burundi, Tanzania and Uganda and is ready to help in Zaire. Families are being torn apart by the conflict. We are working to bring children and their families back together again. We are providing blankets and emergency shelter and are planning to airlift essential medical supplies later in the week.

Please send a donation today - post the coupon below or call us on 0171-703 5400.

Save the Children

Save the Children Fund, FREEPOST, London SE3 8BR. Your £10 could help save a child's life. Yes, I want to help Save the Children. Please accept my gift of £30 £15 £10 Other £. Name Mr/Mrs/Ms. Address. Postcode. I enclose my: Cash Postal Order Cheque CAV Or charge my: MasterCard AmEx Visa Diners CAF Account No. Signature. Card Expiry Date. Save the Children. Registered Charity No. 213890 London SE3 8BR.

CHEAP LABOUR NEW LIFE FOR BRITAIN. Illustration of a man in a suit.



Marje Proops... a striking woman, with a look all her own, who never lost her ambition

Marje Proops

Doyenne of agony aunts

If Marje had been asked to devise for her tombstone the single line that would sum up her life, I suspect it would have been "She worked for the Mirror". Her pride and pleasure in her role at the most important and valuable of Britain's popular newspapers were always endearing...

It was Marje who made the potentially highly dubious occupation of a problem page respondent into one to be taken seriously rather than jeered at. There have been "agony aunts" (and uncles) almost since printing was invented...

"You can't argue with a teenage erection," an obvious statement, but she was the first and therefore the bravest to make it. Not that she worried about offending the sort of people likely to take offence at the public mention of such matters because one of her greatest journalistic gifts was her ability to judge the crest of the wave when popular feeling changed...

She was born over a greengrocer's shop in Woking and grew up over a pub in Hoxton where her father became landlord, an unusual occupation for a Jew. Her mother worked hard to give her girls (Marje had one sister, Jo), a middle class upbringing...

Further education at art school, and her first newspaper work was providing fashion drawings. This led in 1939 to Hugh Cudlipp employing her as resident fashion artist for the Daily Mirror...

In 1982 she caused an uproar by approving a biography in which it was made clear that she hated Proops, had lived a sexless life with him, and had had a lover for 20 years. It startled many that she "came clean" at her advanced age...

own, infinitely preferable to mere prettiness. Someone once said: "If you snapped Marje in half, you'd find the word 'genius' printed right through, like Blackpool rock." It was absolutely true. Lunching with her was always a delight because you knew you'd get no puff; just a lot of gossip — sharp without being malicious — cosy talk of her beloved grandchildren of whom she was proud as any Jewish grandchild could be, and a real interest in what was going on in your life...

Claire Rayner Marje Proops, problem page editor; died November 10, 1996

Robert Rapoport

A global perspective on family values

ROBERT Rapoport, who has died aged 72, was a social anthropologist who dissected the modern family and highlighted the global impact of changing values. His death, as a result of falling off a ladder while repairing storm damage to a conservatory roof, leaves what could become his most important book Families, Children and the Quest for a Global Ethic uncompleted.

Many of these considerations had their roots in his awareness of how families and communities have reciprocal influences. He was probably the first scholar to examine closely the ways in which communities and institutions can operate as families.

was no one or simple way of resolving conflicts between personal and organisational demands. He later developed these insights to show the increasing conflicts between parochial benefits and global harm that are enshrined in domestic activities.



Robert Rapoport... one of the first to examine closely the ways in which communities can operate as families

In the early 1970s he founded the Institute of Family and Environmental Research with his wife, to create an independent organisation that could demonstrate through its publications and seminars the real possibilities for change through community intervention in the workings of families.

He was an intellectual committed to research that resulted in action. He showed us that the survival of humanity will depend upon an interplay between what goes on in the privacy of the family and the global value systems articulated by transna-

tional institutions. I met Bob only a few times over many years of academic co-operation, but I can recall most meetings because of the feeling he gave me of contact with an earlier era of scholarship. An era in which big and challenging questions were of

importance because of their direct but fundamental significance to what was being reported on the news, not because they were intellectually fashionable or could be guaranteed to attract funding. I also remember our meetings because of his gentle modesty

Letter

Martin Wild writes: In the obituary of Arthur Lucas (November 2) it was said that he was survived by one daughter. He is in fact survived by his wife, Pamela, and two daughters

Birthdays

Mose Allison, jazz pianist, singer, 68; Ernestine Anderson, jazz singer, 67; Bibi Andersson, actress, 61; Jane Barker, finance director, Equitas, 47; Jennifer Bath, organist, 52; Rachel Billington, writer, 54; Jonathan Fryby, editor, The South China Morning Post, 54; Roy Fredericks, former West Indies cricketer, 54; Ron Greenwood, former England football manager, 75; Dr Kim Howells, Labour MP, 50; Lord Jenkins of Hillhead, chancellor, Oxford University, 76; Shirley Kaye, actor, singer, 78; Rodney Marsh, cricketer, 48; Derek Milton, High Commissioner to Jamaica and ambassador to Haiti, 61; Demi Moore, actress, 34; Cristina Odone, former editor, The Catholic Herald, 36; Dr Indraprasad Sen, economist, former director, ISE, 72; Richard Rowe, jockey, 37; Sir Peter Shepherd, architect, 85; Kurt Vonnegut, novelist, 74; June Whitfield, actress, 71; Lord Wolfson, chairman, Wolfson Foundation, 68.

Earl Granville

Lairding it over the Western Isles

THE 5th Earl Granville — Granville James Leveson Gower — owner of North Uist Estate and a cousin of the Queen, has died aged 77. He was a former Lord Lieutenant of the Western Isles and held the Military Cross for war service with the Coldstream Guards.

adopted the island as their principal home, the Granvilles retired quietly at Callernish, in a house designed by Martyn Beckett, in the style of the quadrangle at Gordonstoun School.



Welcome to Uist... Prince Charles and Earl Granville

servers believed that it was the objections from Lord Granville which had prevailed.

Granville was a nephew of the Queen Mother, on his mother's side, informal royal visits to Callernish were quite frequent, particularly when the Britannia made its

annual voyage up the west coast, as the Royal Family headed for Balmoral. It was this connection which introduced Prince Charles to his celebrated love affair with the small island of Barmorey, off North Uist, where he picked potatoes and stayed in the home of the local ferryman.

Geoffrey Strickland

Scholar of Stendhal

THE STENDHAL scholar Geoffrey Strickland, who has died aged 65, was recently credited by Michael Foot for introducing him to work of the great man.

Strickland was born in Alderhot, the son of a soldier, and won a scholarship to Downing College, Cambridge, from Farnborough grammar school. There in the early 1950s he studied under FR Leavis — Strickland's two last essays in the current Cambridge Review are on his old teacher — and even then stood out for intellectual vigour and independence of mind.

being "ni croyant, ni pratiquant" (neither believing nor practising), and politically a rightward shift is evident from his writings. He quoted with amused satisfaction a friend's comment that he was "a forward-looking Victorian".

Jackdaw

old, Hell, Dear Santa, You didn't send me my choo choo train last year you bastard! Go to hell!

Santa Claws

DUPREZ 12 years old, South Africa. Dear Santa Clause, do you cater for South Africans? Merry Christmas.

Eric and Ashley Vidal, 10 years old, USA. How do you know if you are naughty or nice?

Melissa Taubitz, 18 years old, USA. Dear Santa, How the heck are ya? How's the weather? This is SPAM. All I want is Clark Gable reincarnated as his 18-year-old self under my Christmas tree. Thanks! Love SPAM.

Christmas lists from the Santa Claus page at http://cgi.greenland-guide.dki.greenland-guide.com/guests.html. Thanks to John Dean.

Mod cons

MOBILE-phone owners have for some time been worried about the possibility of brain damage from radiation. But now there is another, more immediate, health concern: the danger of pressure palsy.

should hold the phone with one hand. What the police and the courts will have to say about that is another matter altogether, of course.

Wee to women

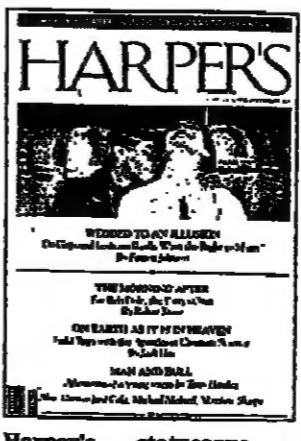
1. DON'T demand a precise time when he'll call. 2. Bitching is not sexy. 3. Ditto for nagging. 4. If you're always right, stop asking his opinion.

he's drunk. 12. If you don't love him, keep having sex with him as long as you are spending his money.

I am Girl

SUSAN B Anthony, Lucretia Mott and Elizabeth Cady Stanton fought long and hard for my rights and the rights of other women. Right now, I know exactly how Susan B Anthony felt: I CAN'T VOTE!

leaders. Unfortunately, they only sent me ONE DOLLAR! In my letters I am asking for Susan B Anthony coins or paper dollars marked with the initials "SBA."



the statue have their arms pinned in marble because they were TRAPPED IN SLAVERY! The marble mountain behind the statue symbolises the women who continue fighting for us today.

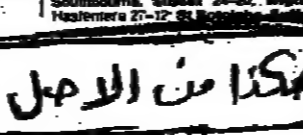
Feeble attempt

PARKING VIOLATION TOWN/REG THIS DATE. This isn't a parking ticket, but if it were within my power you would receive two. Because of your Bull headed, inconsiderate, feeble

attempt at parking you have taken enough room for a 20-man elite team, 20 elephants, a post and a safari of pygmies from the African interior. The reason for giving you this is so that in future you may think of someone other than yourself. Besides, I don't like domineering, egotistical or simple minded drivers and you probably fit one of these categories.

Jackdaw wants jewels. E-mail jackdaw@guardian.co.uk; fax 0171-713 4366; Jackdaw, The Guardian, 119 Farringdon Road, London EC9 3ER.

Emily Sheffield



ELECTION BATTLEGROUND/Why Britain's once mighty industries are running out of steam

Industry

Employees in service industries (millions, seasonally adjusted)

Employees in manufacturing industries (millions, seasonally adjusted)

Manufacturing output index, 1979=100

Source: CMO

Imported industry: Nissan factory

Cheap ideology offers cheerless prospect

Low wages are no recipe for hi-tech output

Larry Elliott

ONE of comedy's finest moments in the scene in Fawley Towers...

as to put it as nearly as possible upon an equality with the improved management of the Americans...

The analysis holds true even when the original three categories of services are broken down into 10 sub-sectors...

Michael Heseltine, the deputy prime minister, certainly sees it that way, and he will tell the CBI today just how the Government's reforms...

RELATIVE manufacturing productivity may have improved in the past 17 years, but Britain's output record is the worst in the G7...

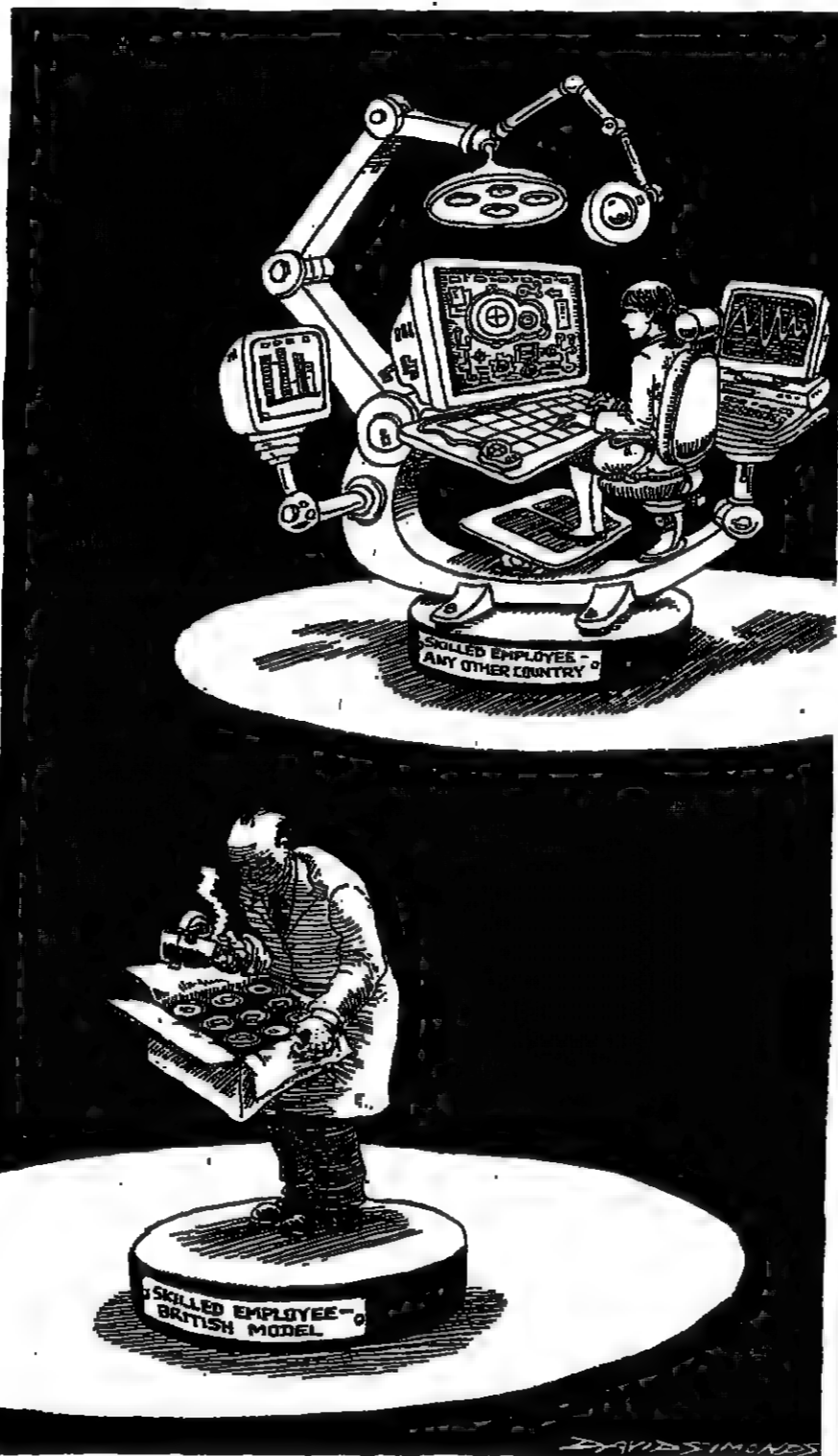
Japan is able to support chronically low productivity in its service sector because it has a big, high-productivity manufacturing base...

It shows what you can do when you control costs by taming the unions, making labour markets more flexible, and opposing the minimum wage and social chapter...

There was a view in the 1980s that manufacturing had ceased to matter. Services were the wave of the future, and here Britain reigned supreme...

The objective reasons why we do not have enough are easy to detect. According to research by Ken Mayhew and Ewart Keep, more than half of Britain's workforce will be part-time, self-employed or temporary by 2001...

Barrett has plenty of evidence to support his case. Consider this little gem from Richard Cobden in 1838: "Our only chance of national prosperity lies in the timely remodelling of our system, so



Job jitters are justified and time's up, John

John Philpott and Nick Isles pinpoint the flaws in CBI thinking

DO YOU feel reasonably secure in your job? If your answer is "no", up to half the workers in Britain today probably agree with you...

years and three months. Median male job tenure has declined by 25 per cent (from eight years to six), while women, aided by the greater use of maternity leave, now stay in jobs slightly longer...

Trade Secretary Ian Lang puts matters bluntly - job jitters are a "state of mind". The Government's sanguine view owes much to figures which show that the average time a person stays in a given job has changed little during the past decade...

And what of the costs of losing your job in the 1990s? In the 1970s you would have spent 20 per cent less time out of work before finding your next job. Moreover, the mid-nineties "jobseeker" gets less state support to ease his or her pains than the "unemployed" person of 20 years ago...

Labour's corrective - the university for industry, re-skilling the minimum wage, a better deal for the unions - depends on the right mesh with the demand side of the economy. It could run aground. But, at a time when the Government seems intent on treating employees like Basil treats Mabel, the Opposition is posing the right questions.

While job insecurity may indeed be a state of mind, in today's flexible labour market that is understandable. The CBI may argue it is not possible to protect jobs (despite a dearth of serious evidence to suggest that job protection laws are harmful). But, even if one accepts this, it should be possible to give more thought to how to reduce the cost of job loss by making people more employable...

Since 1975, median job tenure has fallen 12 per cent, from six years to around five

lasts for less than a day, more than one-fifth of jobs are in the low-paid, low-skill personal and protective services sector. Product quality has improved. Sludge-brown Morris Ital has been replaced by sleek Rover 200s. The question is whether Britain's design and quality performance has improved relative to its competitors...

market may make sense for the individual firm or sector, but represents market failure for the economy as a whole. Labour's corrective - the university for industry, re-skilling the minimum wage, a better deal for the unions - depends on the right mesh with the demand side of the economy. It could run aground. But, at a time when the Government seems intent on treating employees like Basil treats Mabel, the Opposition is posing the right questions.

over again but you are tortured slowly and then a couple of hundred years later they recognise the importance of what you were doing and make you a saint. Doing the right thing, Mr Abbotts says, means small businesses creating jobs, training local youngsters and using British expertise to supplant foreign imports. His firm, Cambridge IQ, makes computer-controlled machine tools and is working on a fast-drying glue to substitute for an American import. Mr Abbotts, who was four years old when the second world war broke out, is a patriot.

As phoney as the Bank of England

Worm's eye

Dan Atkinson

THERE must be someone else out there a little dissatisfied with the sign-off of an attempted fraud on the clearing system using a stolen Bank of England cheque worth millions of pounds.

may be cheerfully circulating is clearly a prospect too awful to contemplate. It is reminiscent of the news a year or so back that some 20 million dead National Insurance numbers were accidentally generated by the DSS computer and that there is no way of sifting them from the real ones.

Then there was that little difficulty last year when it emerged that the London arm of a Wall Street bank had booked to itself millions of dollars of non-existent money. Only because data was being shifted to a new computer was the ethereal nature of the "funds" discovered; had the bank stuck with its old computer it could, presumably, have stayed even more undeservedly richer indefinitely.

Those with long memories may remember the "information standard", a typical piece of late-1980s wishful thinking that declared all markets perfect because all information was factored into the prices prevailing at any one time. Parallel to this fantasy was

The court case concluded with the bland statements that (a) the original thief had never been collared and (b) this stolen from the Old Lady ever, ever, ever. That other Bank blanks with enormous face values

In other words, were 20 million illegal immigrants deluded enough to wish to come and scramble for work here, we could end up with a ghastly workforce almost as large as the one we have already. Not much more has been heard of the 20 million blank NI numbers; the DSS is probably hoping the whole ghastly business will somehow go away.

To play safe, insist on cash. Don't accept "information". And don't touch a Bank of England cheque.

Slow death of a thousand cuts

Sarah Ryle meets a man who accuses Prime Minister of treason

WHEN a man likens his predicament to that of a medieval saint, tortured to death by an unsympathetic establishment, you know he is more than somewhat disillusioned with the authorities. Indeed, Bill Abbotts is so displeased with his local MP, John Major, that he accuses the Prime Minister of treason. Mr Abbotts, the head of a small manufacturing firm in Cambridgeshire whose circumstances should make him a natural Conservative voter, accuses Mr Major of allowing home-grown industry to die a slow death.

And the official measure of unemployment is falling. But Mr Abbotts, who has worked in the manufacturing sector for 40 years, remains unconvinced. Since he saw Mr Major in 1991, the business of which he was managing director has folded. After reducing his staff during the recession, the remaining six were laid off in 1995. "They are highly skilled people aged 21 to 60, unemployed a year later except for one who has become a security guard."

over again but you are tortured slowly and then a couple of hundred years later they recognise the importance of what you were doing and make you a saint. Doing the right thing, Mr Abbotts says, means small businesses creating jobs, training local youngsters and using British expertise to supplant foreign imports. His firm, Cambridge IQ, makes computer-controlled machine tools and is working on a fast-drying glue to substitute for an American import. Mr Abbotts, who was four years old when the second world war broke out, is a patriot.

ing workers when his business closed. "We think that no pension and never-ending worry is no reward for a lifetime of patriotic effort. "I had I bought utilities shares and imported machines instead of building better ones here, my house would not be mortgaged and my business decimated through lack of work from customers who also lack work."

Tourist rates - bank sells

Australia 2.030	France 8.16	Italy 2.457	Singapore 2.25
Austria 17.03	Germany 2.42	Malta 0.950	South Africa 7.53
Belgium 49.82	Greece 385.00	Netherlands 2.72	Spain 203.75
Canada 2.139	H Kong 12.44	New Zealand 2.25	Sweden 10.75
Cyprus 0.736	India 58.70	Norway 10.21	Switzerland 2.83
Denmark 9.335	Ireland 0.9895	Portugal 248.00	Turkey 155.072
Finland 7.45	Israel 5.58	Saudi Arabia 6.15	US 1.61

Indicators

TODAY - EU: ECOFIN Meeting.

UK: Producer prices (Oct).

YONKORROW - UK: British Retail Consortium survey (Oct).

WEDNESDAY - US: Minutes of Chancellor/Governor meeting, September 23.

UK: Unemployment (Oct).

US: Underlying average earnings (Sep).

US: FOMC meeting (Sep).

THURSDAY - UK: Retail prices; all items (Oct).

FRIDAY - US: Industrial production (Oct).

Source: HSBC Global Markets Weekly.

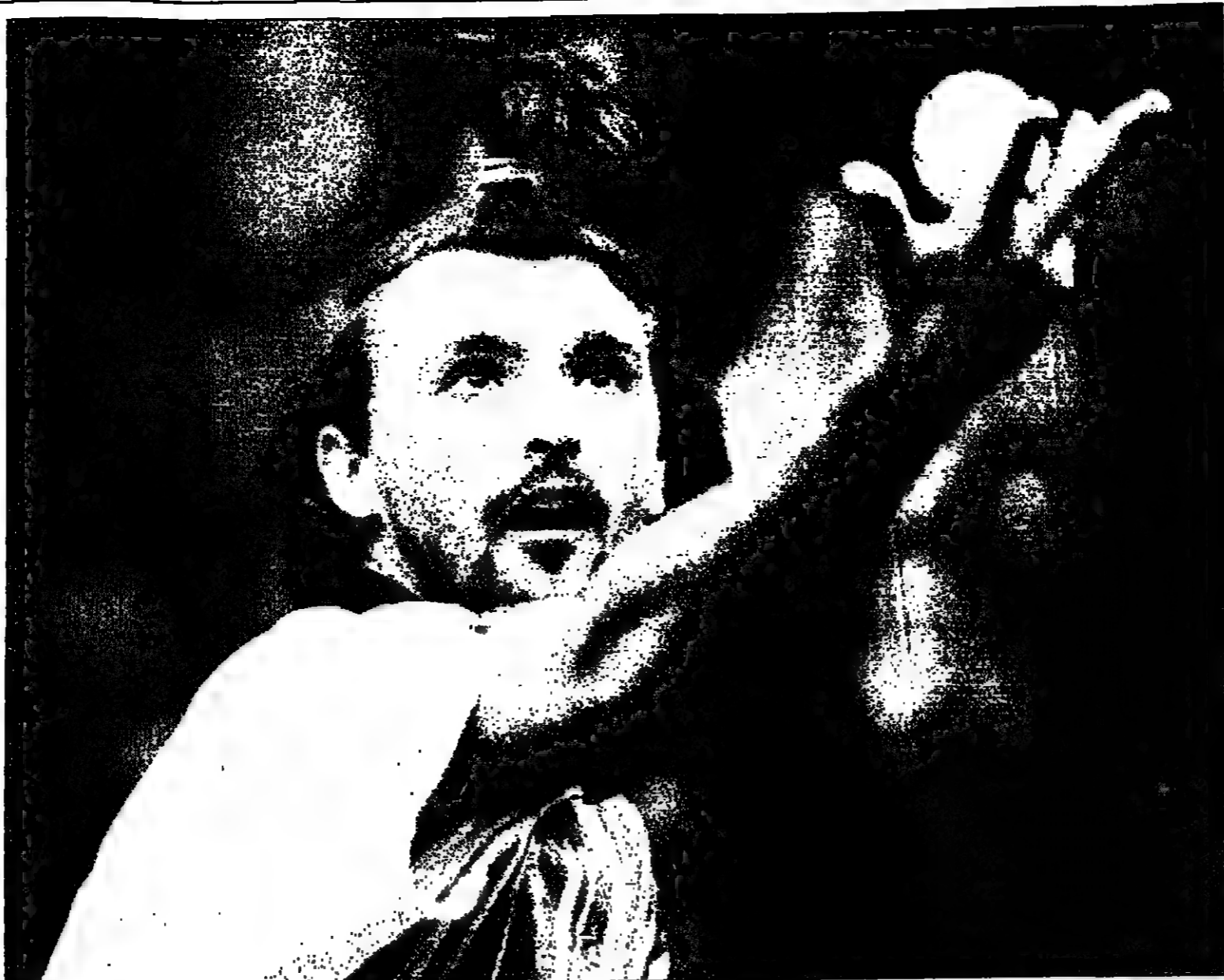
Supplied by National Bank Publishing Indian rupee and Israeli sheqel on all other currencies on Friday.

12 SPORTS NEWS

Tennis Goran struts to success

Richard Jago in Moscow

GORAN IVANISEVIC beat the top seed Yevgeny Kafelnikov and overcame distractions from spectators who sometimes applauded or whistled as he was winding up to second serves. He launched 23 aces, modified his bunched-up hairstyle to look like a peacock's crest, strutted into and out of hassles about line decisions, joked with the press about punching umpires' dummies, and generally conducted himself with a mixture of passion, control and humour once beyond his.



Wash 'n' go... Ivanisevic, who won his first title for nine months, refuses to change his hair style while he is winning

PHOTOGRAPH: TANYA MAKEYEVA

The 34-year-old, 6-1, 6-3 victory was significant in a sadly different way for the French Open champion. It denied him a chance to climb to world No. 2, quieted a record crowd of 18,000 fellow Russians, and produced a traumatic fist-shake amid a partisan atmosphere before Prime Minister Viktor Chernomyrdin. Three successive double faults in a hushed final game betrayed the 29-year-old's feelings. He had a little too much pressure on Kafelnikov, the favourite in name only. On this Supreme Carpet, grown smoother and quicker with age, Ivanisevic's serve — which he described as "muncher" — was destructive. When Kafelnikov slumped down on his ace at 157mph to complete the fifth game, Ivanisevic responded with four aces, three quicker, to win the

That happened after Ivanisevic's winning return had been called out, only for the decision to be overruled. When the point was replayed Kafelnikov double-faulted and followed it with a smacked forehand into the net. That gave Ivanisevic an early break and when Kafelnikov began his next service game with another double fault he became uncertain with his ground strokes and dropped this game too.

Another break in the third game of the third set continued the alibi. Perhaps after 163 matches in the year, the most by any player on the Tour, he was jaded as well as tense. The crowd murmured. It was not the dream finish they had packed the aisles and squatted on the steps to see but still the most successful tournament held in Russia. "Part of the crowd had been bad — but what can you do," said Ivanisevic. "I

am older now and can control myself." He refused to change his outrageous hairstyle. "I can't do that while I'm winning," he said. The Swiss teenager Martina Hingis, the No. 3 seed, yesterday defeated Brenda Schultz McCarty 7-6, 6-3 to reach the final of the Bank of the West Classic in Oakland, where she will play Monica Seles for the first time. The American had beaten three times on hard courts by the American. "When he hit a good shot,

I could hit a good shot back and get him running," said Enqvist. "That was the key." The Swiss teenager Martina Hingis, the No. 3 seed, yesterday defeated Brenda Schultz McCarty 7-6, 6-3 to reach the final of the Bank of the West Classic in Oakland, where she will play Monica Seles for the first time. The American had beaten three times on hard courts by the American. "When he hit a good shot,

Folkestone with form guide

- 1.50 Key Largo
1.80 Turin
2.50 Just Walk
2.50 Bobby's Dream
2.50 Patsy's Splendour
2.50 Golden Weaver

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Wolverhampton (All-weather)

- 1.40 Mares' Year Feller
1.40 Mares' Year Feller
1.40 Mares' Year Feller
1.40 Mares' Year Feller

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller, 1.40 Mares' Year Feller.

Carlisle National Hunt card

- 1.30 Paddy's Dream
1.30 Paddy's Dream
1.30 Paddy's Dream
1.30 Paddy's Dream

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream, 1.30 Paddy's Dream.

Racing Lottery winner sponsors final card on the Flat

Chris Hawkins

A FLAT season pauperised by the National Lottery but enriched by Frankie Dettori draws to a close at Folkestone today. The counter-attraction of the lottery has meant falling betting turnover and a cut back in prize money, but Essex man who scooped £2.68 million when his numbers came up is sharing some of his good fortune with racing and sponsoring the whole of today's Folkestone card.

Doug Wood, 50, from South-east London, has been struck rich 14 months ago and has since become something of a philanthropist as well as a racecourse regular. It sounds as if Wood knows how to enjoy himself, and will be taking a party of friends to Folkestone today, giving them some betting money and a slap-up lunch. "I'm sure it will be a great day out and all we need to do now is back a few winners, he can advise his jumping book, he could well be genuine champion material.

Jet Rules, Jenny Pitman's highly rated youngster, was expected to make a race of it, but was very disappointing and finished last. His hurdlng career is now over and the plan is to go novice chasing over three miles with him. Mrs Pitman specialises in chasers, of course, and it was with mixed feelings that she announced the retirement of the John Gosden-trained Flamingo. "I feel a mixture of emotions," she said. "I'm glad in one way it's all over for him and that he's still perfectly sound and in one piece. "He gave us one of our greatest days in the Gold Cup and it was such a shame he couldn't quite hold on up the Aintree run-in to do the double in the National."

Folkestone with form guide

- 1.50 Key Largo
1.80 Turin
2.50 Just Walk
2.50 Bobby's Dream
2.50 Patsy's Splendour
2.50 Golden Weaver

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Table with 2 columns: Race number and horse name. Includes entries like 1.50 Key Largo, 1.80 Turin, 2.50 Just Walk, 2.50 Bobby's Dream, 2.50 Patsy's Splendour, 2.50 Golden Weaver.

Blinkered today for the first time: FOLKESTONE: 1.50 Village Pub; 2.50 Emma; 3.50 Te Omo. WOLVERHAMPTON: 1.10 Northern Clan; 1.40 Heggis; 2.10 Bianca Cappello; 2.40 Caddy's First; 4.10 Pontyswen.

O'Sullivan retiring PETER O'SULLIVAN, who started commenting on racing for the BBC in 1947 and has covered the Grand National 48 times, is to retire after the Glorious Goodwood meeting next July.

RACELINE 0930 168+ COMMENTARY FOLKESTONE CARLISLE WOLVERHAMPTON

سكنا من الامل



Winners and losers... Saeed bin Suroor, with Frankie Dettori, makes sure of the Trainers' Championship at Doncaster; Christy Martin beats her fellow American Bethany Payne in Las Vegas; the Springboks floor Argentina in Buenos Aires

Weekend results

Table of weekend sports results including Soccer, FA Carling Premiership, National League, and various international fixtures.

FA CARLING PREMIERSHIP

Table of FA Carling Premiership results for various teams like Arsenal, Liverpool, Manchester United, etc.

NATIONAL LEAGUE

Table of National League results for various teams like Barnet, Brentford, Luton, etc.

INTERNATIONAL

Table of international sports results including Cricket, Golf, and other international events.

ICE HOCKEY

Table of ice hockey results for various leagues and teams.

Sport in brief

Short news items including sailing results, rugby union news, and other sports-related snippets.

Rugby Union

News and results from the rugby union world, including international matches and domestic leagues.

Boxing

Boxing news and results, including professional fights and amateur events.

Hockey

Hockey news and results, covering various leagues and international competitions.

Ice Hockey

Ice hockey news and results, including professional leagues and international events.

Memorial Service

Notice of a memorial service for a notable figure in the sports world.

Rugby Union

Additional rugby union news and updates.

Table Tennis

Table tennis news and results from various tournaments.

Table Tennis

Additional table tennis news and results.

Table Tennis

Final table tennis news and results.

WORLD CUP SOCCER

Group Two: Georgia 0, England 2

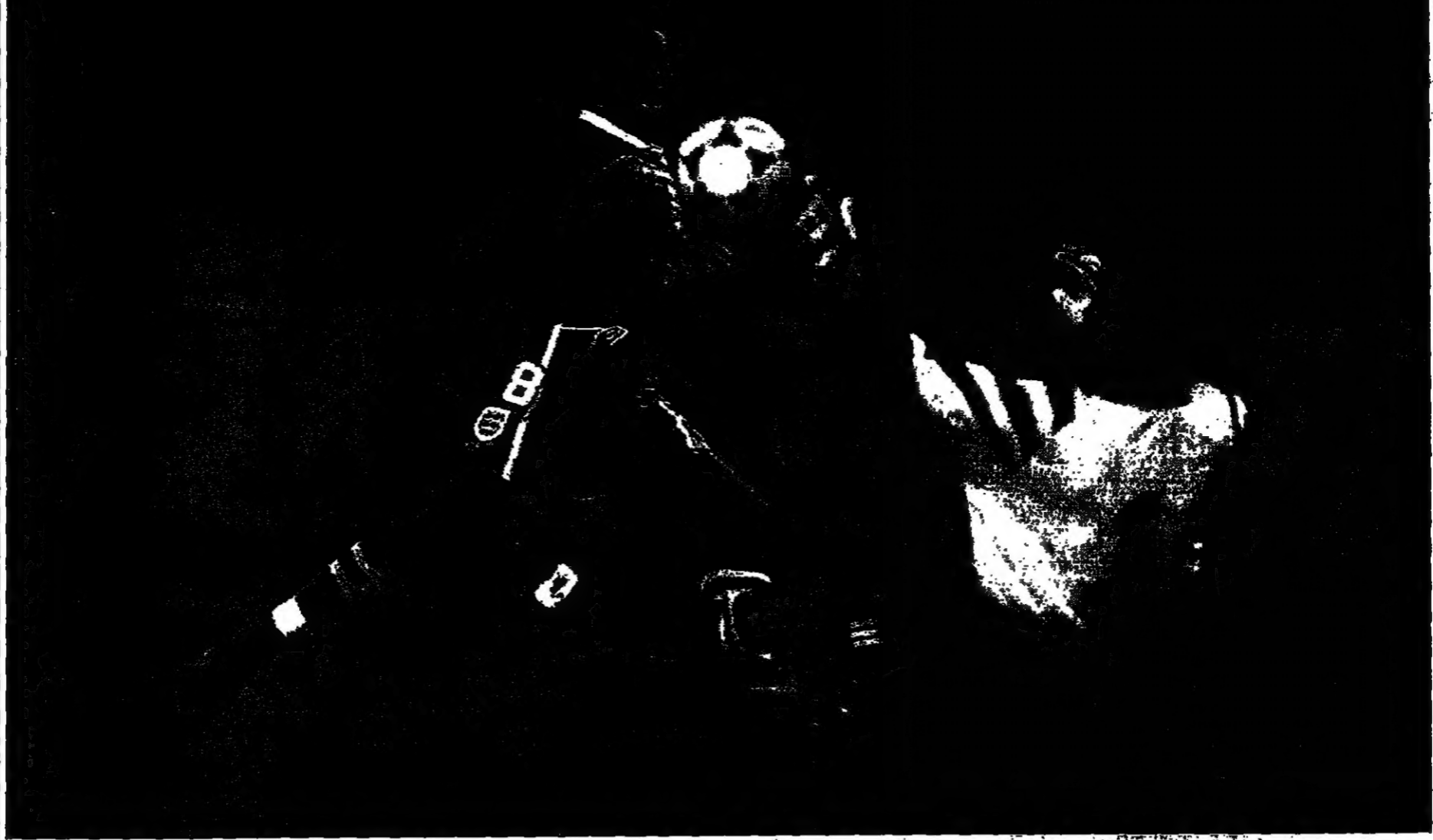
Hoddle plays smother superior

Commentary

David Lacey

THE talents of Glenn Hoddle seem boundless. As a player he was an acknowledged master of the footballing arts, although few would have given him a degree in applied physics. As England coach, having already established himself as psychologist and confessor, he is now a qualified anaesthetist.

As entertainment compared unfavourably with a post-office queue, but in the context of what was required, especially after the flawed 2-1 win over Poland at Wembley a month earlier, it was exactly right. Qualifying competitions impose their own disciplines and no points are awarded for artistic impression.



Wright moment... the Arsenal striker, given a run out for the last 10 minutes of England's win in Tbilisi, sees his effort saved by the Georgia goalkeeper. PHOTOS: MARK LEECH

restraint and good judgment. True, Batty did offer Kinkladze a late reminder that his capacity for inflicting pain was undiminished. Otherwise, both he and Ince obeyed Hoddle's instructions to shepherd the Manchester City player into cut-de-sacs.

On Saturday Gascoigne featured in the build-ups to both goals and crashed his instincts as an individualist to the needs of the team. Hoddle saw hopeful signs in his performance. "What you lose when you come to 28, 30 and 31 you can gain in another way," the England coach observed.

With Campbell impressive at the back in his first full international, Beckham industrious and perceptive as a right wing-back, and Adams' authority on the field diminished by his problems with alcohol off it, Hoddle was entitled to be delighted.

He has now matched Bobby Robson's 1994 achievement of winning his first three World Cup qualifiers. Now he has to wait for three months to find out whether the sound defensive habits acquired in Tbilisi will still be there against Italy on Wednesday.

Saturday was a rare day in English football, not least because it saw Batty praised as he has never been praised before, while Trevor Brooking, for the first time in his life,

was smothered by the media. That is to say Brooking was hit by a Georgian opponent at the end of the morning's press game, suffered a cut eye, and few home looking more like a pariah than in Flight of the Week than Match of the Day.

Group Nine Germany 1 Northern Ireland 1

Hamilton finds the right balance

Michael Walker in Nuremberg

IF Darren Anderson's shot had not come back off Andreas Köpcke's post at Wembley in June, it is hard to see how England would have won Euro 96.

Imagine then that England had drawn Northern Ireland in their World Cup qualifying group and that the first game back at Wembley was against Bryan Hamilton's collection of reserve-team journeymen and diminutive wingers.

Given that scenario and you get a sense of the triumphant expectation that greeted us in the Frankenstadion on Saturday. They even played Football's Coming Home.

But then Northern Ireland, with only a home defeat and a draw to their name, not only held out for that important first half-hour but also went on to score.

Admittedly Andreas Müller equalised immediately, thereby averting an upset of Mike Tyson-like proportions, but the Irish showed unending resistance to register a famous draw. The English press reaction to Glenn Hoddle's team had Northern Ireland done as much at Wembley would surely have been stronger than one German newspaper headline: "That's not enough, dear Bert!"

Had England got the result in Nuremberg, moreover, think of the acclaim Gascoigne and Co would get. In this context Northern Ireland deserve huge admiration for their persistence in playing their way out of pressure situations.

And this was pressure. At times the Germans may have lacked ingenuity but six on-target strikes in the opening 20 minutes, nine corners in the final quarter of an hour, are an indication of their passages of control.

Yet even in the late stages the Irish declined to head the ball, preferring to wait for a better option to find Neil Lennon or Michael Hughes foraging away beyond the German midfield, or Iain Dowie striving manfully and successfully alone up front.

That trio and Ian Nolan of Sheffield Wednesday were the only ones in the starting line-up playing regularly in the Premiership. For players like Steve Morrow at Arsenal and Colin Hill at Leicester, first-team football is a rarity, while the rest are not even big names in the Nationwide League.

But as a team, as a unit, they get the balance right. Strangely and infuriatingly, however, Northern Ireland seem capable, only of doing this away from home. Six times now in 2½ years of competitive fixtures Northern Ireland have been to difficult venues and remained undefeated.

At Windsor Park, though, there have been four defeats. It had to escape the conclusion that its lack of atmosphere affects performance. That was not a problem in this inspiring stadium, one eerily quiet by the half-hour mark and totally silenced eight minutes later.

Forty thousand Germans sat stunned as Thomas Strunz's attempted clearance fell at the left foot of Gerry Taggart whose instant lash whipped past Köpcke. It was a flash of power and precision. Wright managed to get fingers first and to register a sixth goal for Northern Ireland.

The euphoric mood lasted about 90 seconds. Müller's swift one-two with Bobic ended with the ball whistling past Tommy Wright.

It had to be some shot to beat a goalkeeper who was having one of those nights in what was his first international for over two years. Wright managed to get fingers first and to register a sixth goal for Northern Ireland.

It had to be some shot to beat a goalkeeper who was having one of those nights in what was his first international for over two years. Wright managed to get fingers first and to register a sixth goal for Northern Ireland.

How childish — and sadly, how typical. This morning, his behaviour at Anfield will be discussed by those very Liverpool officials who just five days ago warned him about his future conduct. He will need a good explanation.

First Division: Crystal Palace 3, Queens Park Rangers 0

Life is a beach for Bassett

Paul Worrall

CRYSTAL PALACE moved into second place in the table, behind Bolton, with their fourth victory in a row. They have scored 13 goals in their four matches, and with 28 this season are the most prolific side in all four divisions.

they will be away to Bolton, tomorrow week they meet their manager Dave Bassett's club, Sheffield United, and the following weekend they play Wolves, for whom any play less than automatic promotion would be a major disappointment.

Both players had important games yesterday. Day was solid in goal during Queens Park Rangers' long periods of ascendancy and Dyer scored the rather fortunate opener in the 40th minute.

power. Halfway through the second half, Sommer made outstanding saves to deny Shipperley and Freedman but from the second rebound Shipperley drove the ball home. His third goal in four games, his third goal for the club.

We had more chances. We had our best spell in the last 10 minutes of the first half when we scored the first goal.

lost amid the shrieking Jamie Redknapp teenage fan-club in the main stand set Paul Streetford, who has been more chaperone than agent to Collymore of late.

in unrepentant mood with the second team

West Bromwich Albion 1, Port Vale 1

Rudge happy to continue a long-distance love affair

Mark Redding

STEVE COPPELL bites the dust at Manchester City. Ron Atkinson bites the sugar pill after being kicked upstairs by Coventry, and all the while John Rudge keeps turning up at Port Vale quite happy to bite the bullet.

Money is tight. Rudge has not been able to purchase a player for 12 months, but he still continues to fashion silk purses out of pigs' hearing apparatus.

Atkinson denies Manchester City approach

RON ATKINSON, Coventry City's brand new director of football, has denied strong rumours that he has been approached by Manchester City to replace Steve Coppell as manager.

Second Division: Bristol City 1, Millwall 1

Nicholl takes strange line with 'interfering' linesmen

David Foot

JIMMY NICHOLL is a wise tactician and his Millwall side look sharp enough to make a prompt return to the First Division, but he takes a distinctly oddball view of the linesman's role these days.

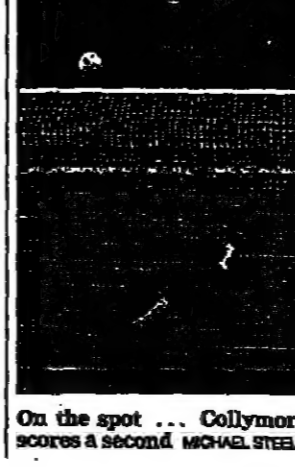
soliloquy on goal, acted sensibly with his compromise award.

Collymore with fury in reserve

Ian Ross finds Liverpool's sulking striker in unrepentant mood with the second team

THE sun was grey above Anfield on Saturday. There was the promise of rain, and the thought of a Liverpool team that has been more chaperone than agent to Collymore of late.

Collymore with fury in reserve



On the spot... Collymore scores a second. MICHAEL STEELE

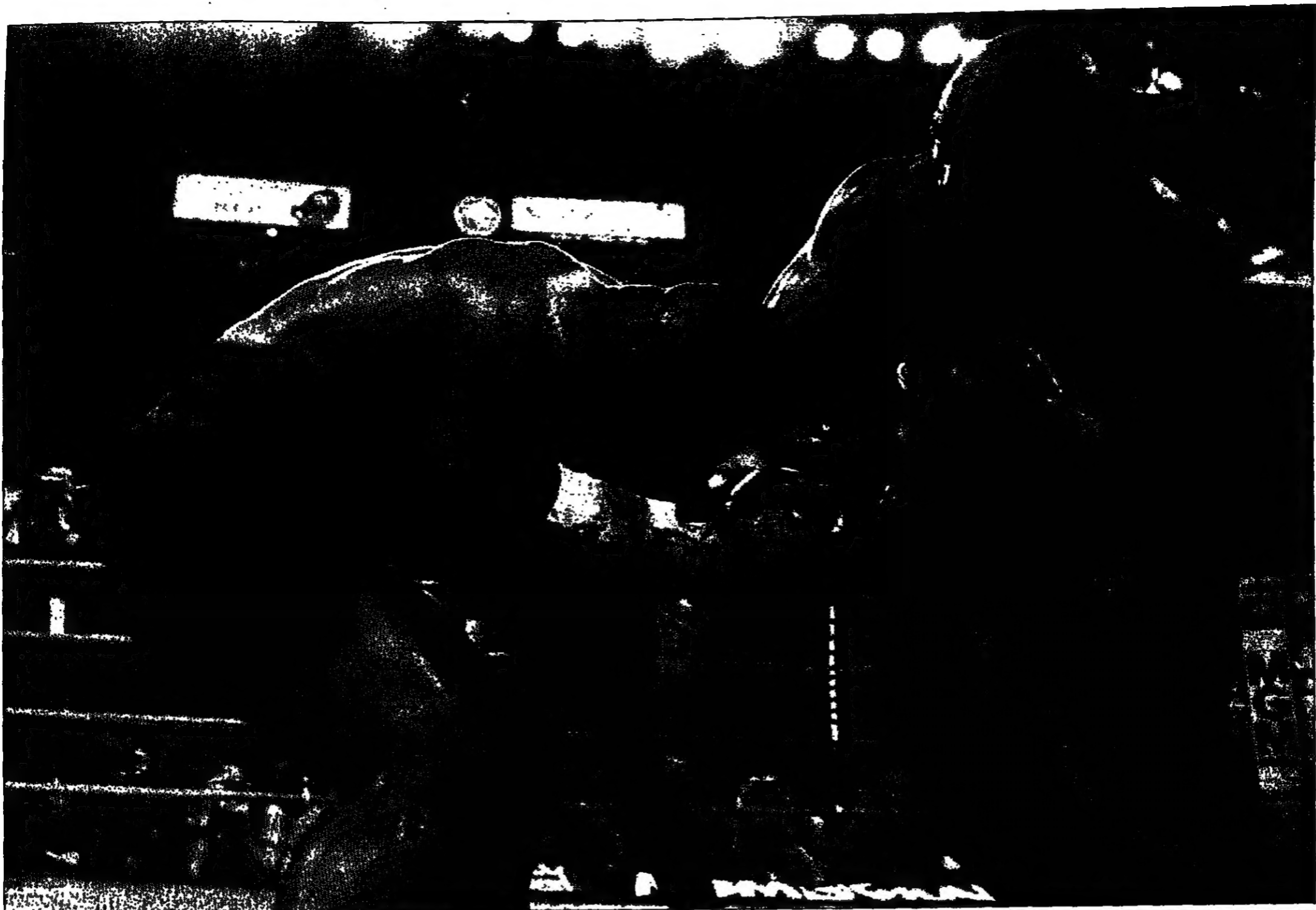
من الأهل

Five pages of sport

Soccer
Hodde
finally gets
Georgia
off his mind
14

SportExtra

Tyson takes a Holy beating



On the receiving end... Tyson, down in round six, staggers as Holyfield steps up the attack in the 10th. PHOTOGRAPH BY AL BELLO

I didn't know where I was at. I don't even remember going down. I don't even remember the fight. I get so much money to fight, man, how can I not continue to fight? I look forward to a rematch

Mike Tyson

I give all my glory to God. With God on your side you can do the things you choose to do. I was washed up with everybody but not washed up with God

Evander Holyfield

The bully outbullied in one of the great upsets

Frank Keating in Las Vegas sees Holyfield defy 15-1 odds

AN EERIE buzz of astonished disbelief is still swirling round the Nevada valleys and amid the crowds on the MGM Grand's gaming floors. Here was an epic for the annals, a turn-up and a halt, a jackpot with knobs on.

Evander Holyfield not only beat Mike Tyson in Las Vegas on Saturday, he beat him up. It was an outcome that will reverberate around the world of boxing. It will sort out the monopoly of the eccentric despot Don King. Certainly it sorted out Tyson. When a merciful referee cried enough after 47 seconds of a climactic 11th round, the once awesome champion had not only lost his World Boxing Association heavyweight title but clearly surrendered his aura of invincibility as well.

This was no fluky one-punch aberration. Tyson was dismantled piece by piece, brick by brick and tile by tile. The three judges, two Americans and a Venezuelan, all had Holyfield miles in front (96-92, 96-92, 100-83) when the end came. One judge, indeed, gave him every round. No future opponent will ever be intimidated by Tyson. End of an era.

Holyfield dedicated his victory to God, and in sporting terms it was a victory blessed by all the gods. From the first bell Holyfield gave as good as he got. The bully was out-bullied, and then he was hit some more.

Tyson was still on his feet at the end, but it was obvious his feet did not know where they were. Even to the throng in the distant bleachers it was plain that the end was near. It came in the next session. He was a little boy lost. He was smothered. And still Holyfield kept hitting him with crisp, short, measured, nasty blows.

Tyson was helped away from the ring by two compassionate members of his surly entourage. The rest of them, in their cockily angled black Bomber, seemed as dazed as their meal ticket and his previous admirers. The crowd remained silent as he left. Down the long corridor to the locker-room Tyson distractedly sucked at a white

bloodstained towel, like a baby swaddled in the night being led back to its cot.

More than an hour afterwards the former champion was befuddled still. With a touching chivalry he mumbled congratulations to Holyfield. "I take my hat off to you. I did my best. You did better. It was a great success for you."

Even though 15,000 people had been there to see it, he could not remember being knocked down in the sixth round.

"I was already tired by then, that's all I know. I can not remember anything from the third round onwards. In the third or fourth he beat me to a punch and it hurt bad and that was it, I just blanked out."

Tyson added: "By the end I didn't know where I was. I didn't know anything. People were shouting at me, but I couldn't hear what they were saying."

Holyfield stood alongside him, wearing a cap, presumably unopposed, that simply read JESUS. No one, apart from the odd cardiac specialist, had ever doubted his heart, nor his gladiator's strength and willpower. We had doubted the ability of his four-square old chin to weather Tyson's fusillade of bombshells from every angle, but it did.

Always a devoted student of boxing history, Tyson was an "I was there" job story of momentous portent. Now Tyson takes his place in a select line of "unbeatable" world-title losers. He joins the slugger Jack Dempsey, so carefully taken apart by Gene Tunney, a thinker who dared. Then Sugar Ray, who underestimated Ran-

dolph Turpin at Paris Court, and that fearsome ogre Sonny Liston, humiliated by the young Muhammad Ali over three decades ago.

On Sunday morning in Las Vegas Holyfield made a mockery of the herringbone token which had been Tyson. Holyfield circled the wagon, dared to wing in some stinging arrows, then moved in without mercy with his tomahawk. In so doing, he stopped Don King's crazy caravan in its tracks too.

Holyfield now plans to rest, see his children and study his options.

He may have signed a return-flight contract, but he can now call all the shots in his attorney's office. The greedy show is over in which Tyson's \$30 million is always three times as much as his opponents.

King's cart is busted. Holyfield and his God of goodness is now in the driving seat. Lennox Lewis might now get a look-in. And after him, so too Henry Akinwande, the speedy un-bored London-born Nigerian who so capably beat off the sombre, strong-armed challenge of Alex Zolkin, halting the Russian in round 10 of their World Boxing Organisation heavyweight title fight.

So too might the busy and businesslike southpaw Michael Moorer, who straddled the International Boxing Federation's vacant heavyweight belt after stopping the top-heavy round-and-slugger Francois Botha in the 12th round and sending him packing back to South Africa.

There is light in the tunnel. Against all expectations a good guy, a nice guy and, you have to believe him, a holy guy — "I prayed and prayed between every round" — reached up and switched off Tyson's lights on Saturday night. At the same time he illuminated a seedy business with his up-front bravery, his gumption and his cold-eyed skills. This was a night for the annals all right.

Rugby Union

International: Scotland 19, Australia 29

Aussies' style steps back in time

STONES were heard crashing loudly in glass-houses when the Australian coach Greg Smith condemned the mediocre quality of a Test in which the Wallabies ran out comfortable winners because they focused on old-fashioned set-piece rugby.

Smith took the referee Patrick Thomas to task for allegedly destroying the momentum of both sides, yet Australia succeeded precisely because they destroyed the well-meaning attempts of the Scots to develop continuity.

No doubt Smith was seeking a scapegoat on which to offload

the strictly limited tactics of his own streetwise team.

Little wonder, therefore, that the Scottish coach Ritchie Dixon declared afterwards that the problems his players failed to solve, in the key areas of winning and keeping possession, were similar to those set by England every time they come to Murrayfield.

Smith may have had a point when he complained "it's very difficult to present a marketable product if the referee keeps stopping play." Nevertheless the referee merely applied the laws, evenly distributing 28 penalties and several free-kicks in response to acts of indiscipline by both sides.

The superbly inventive Townsend set up two tries and

came close to springing the Australian trap on several occasions but his unique gifts were not so effective in midfield as they might have been at fly-half, where Chambers was no more than efficient.

"The game was not fast because the ball was never in play long enough to get things going," reflected Townsend, who at 29 is his country's youngest captain for 46 years. "We had a poor first half [falling behind 19-6] and at half-time we went into a huddle to sort things out. We felt we could still win."

Scotland were trailing 29-9 when a long miss-pass by Townsend sent Logan crashing over at the left corner-flag and, in injury time, it was Town-

send's deft chip-kick that brought Stanger a try on the right, though later the TV replay showed the Edwick wing never grounded the ball.

SCOTLAND: 19 (Scotland): T Stanger (try), 1 Townsend (Northampton, 2001), 2 Wallace (London Scottish), 3 Logan (Strathclyde), 4 Chambers (Northampton), 5 Armstrong (Newcastle), 6 Wilson (Strathclyde), 7 Wallace (Glasgow), 8 Stewart (Glasgow), 9 Paterson (Glasgow), 10 Murray (Glasgow), 11 Murray (Glasgow), 12 Murray (Glasgow), 13 Murray (Glasgow), 14 Murray (Glasgow), 15 Murray (Glasgow).

AUSTRALIA: 29 (Australia): 1 Murray (New South Wales), 2 Murray (New South Wales), 3 Murray (New South Wales), 4 Murray (New South Wales), 5 Murray (New South Wales), 6 Murray (New South Wales), 7 Murray (New South Wales), 8 Murray (New South Wales), 9 Murray (New South Wales), 10 Murray (New South Wales), 11 Murray (New South Wales), 12 Murray (New South Wales), 13 Murray (New South Wales), 14 Murray (New South Wales), 15 Murray (New South Wales).

Guardian Crossword No 20,807

12 For the climber coldly cutting in (3-3)

14 Cleans up—assume it's the lottery (10)

18 Game requiring some tops (11)

22 Impressive, but only for a few weeks (6)

23 Give voice about a carrier being lost (6)

24 Shut up when taking better-half into hotel (6)

25 This place is big, and no mistake! (8)

26 Get around a girl or get the bird (6)

27 Lessened catastrophically—quite uncalled for (8)

Down

1 Regrets about church decorations (6)

2 Quarrel a Parisian with the German or separate? (6)

3 Molding a note of towns in Natal (6)

4 Do it in a new fashion throughout the land (10)

6 Work out tax for carrying the queen's letters (6)

7 An Oriental feature about a fellow's retirement (6)

8 Presented, though plastered (6)

13 A number may be chosen, and that's nice (10)

سكنا من الامل